

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial  
Library  
**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor  
Winnipeg, Man., Canada

City

UKRAINIAN LABOR NEWS

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

**SUBSCRIPTION RATES:**  
Per year \$4.00  
Per half year \$2.00

РІК XIII.

Ч. 66 (1584).

ВІВТОРОК, 2 ЧЕРВНЯ 1931.

WINNIPEG, MAN.

TUESDAY, JUNE 2, 1931.

No. 66 (1584).

VOL. XIII.

## ВЕБ ГРАЄ РОЛЮ ДЕМАГОГА Й ХОЧЕ ВДАВАТИ "ПРИЯТЕЛЯ" БЕЗРОБІТНИХ

Вінніпегський мейор Веб, якому комуністи виважаються на кожнім кроці й не дають йому спокою ні в день ні вночі, добачив комуністичних агітаторів і тоді, як безробітні ушкодили машину до копання рова на Форт Рудж на знак протесту, що не можуть дістати роботи і примушені голодувати.

Як повідомляє денна капіталістична преса, мейор Веб сказав, що комуністичні агітатори є відповідальні за ушкодження машини й сутинки з поліцією. Дійсні безробітні, сказав Веб, стараються бути "добрими громадянами" й вони в ніякій мірі не були відповідальні за заколот.

Такого підлого й дурного демагога відіграє мейор Веб, який обіцявав перед міськими виборами в осени минулого року, що як його знову виберуть мейором, то він подбає, щоб кожний чоловік у Вінніпегу мав роботу. З такими гульнявими заявами виходить той сам Веб, який в літі минулого року робив у виборчій федеральній кампанії за консервативну партію й обіцявав разом з Бенетом, що безробіття в Канаді буде усунене, якщо до влади приїде консервативний уряд.

Коли ж за правління Бенета й за головування Веба в міській раді безробіття у Вінніпегу й цілій Канаді не лише не зменшилося, але сильно збільшилося й тепер більше голодує безробітних, як голодувало минулого літа й осени, той сам Веб своїм словом не згадує про свої обіцянки й обіцянки консервативної партії, але всю вину за все на світі звалює на комуністів.

Він мабуть хоче в себе вмотивувати, що безробітні не знають, хто він такий, і по демагогічному хоче вдавати "приятеля" безробітних. Мовляв, не безробітні відповідають за ушкодження машини й сутинки з

поліцією, але комуністичні агітатори. Дійсні безробітні хочуть бути "добрими громадянами" й вони шукають праці, а не заколоту, каже Веб. (Під "добрими громадянами" він розуміє таких безробітних, що були б покірними рабами й не домагалися ніякої допомоги та не протестували проти тих жахливих умов, у яких вони опинилися завдяки нинішній капіталістичній системі.)

Тільки Веб забуває, що в цім випадку він говорить про те, про що не має найменшого поняття. Перше всього, він не був на Форт Рудж у той час, як безробітні ушкодили машину й зводили сутинку з поліцією, і нічого не бачив, а натомість були там тоді тисячі робітників і вони найліпше знають, як малася ціла справа.

Далі, як могли комуністичні агітатори зводити бій з поліцією в числі 30 людей, і заставити контрактора припинити роботу, коли б решта безробітних приглядалася цьому збоку мовчки, як це виходить після заяви Веба. Виходить, що тих агітаторів мусіло бути найменше кількасот, коли вони дали траку відсіч поліції. А тимчасом навіть мейор Веб, хоч які він вже робить дурні заяви, не буде мати відваги сказати, що було кількасот комуністичних агітаторів серед безробітних на Форт Рудж.

Так що ця остання заява Веба є ще одним його гульнявчим й демагогічним виступом, щоб показати, що він, мовляв, уважає загал безробітних не за якихось "ворохобників", але за "порядних" людей.

Тільки що безробітні знають ціну Вебові й не потребують його "оборони" чи "похвал". Вони боряться й будуть боритися проти всяких Вебів, як представників капіталістичної класи, що обороняють її інтереси, а для безробітних мають лише голод, нужду, поліційні клуби й тюрми.

## СПРАВУ БЕЗРОБІТНОГО, АРЕШТОВАНОГО НА ФОРТ РУДЖ, ВІДЛОЖЕНОГО ДО 4 ЧЕРВНЯ

В середу минулого тижня покликано до поліційного суду у Вінніпегу безробітний А. Брозного, який був арештований день перед тим на Форт Рудж, коли безробітні ушкодили машину для копання рова й примушили контрактора припинити розкопачу роботу. Поліція, яка охороняла машину й побіла безробітних, арештувала Брозного як одного з тих, що нібито мав кидати камінням у машину.

Проти Брозного виставлено обвинувачення за "вчинення

розрухів". Коли йому відчитано акт обвинувачення, він не здавав собі справи, про що йде мова, і притякуючо покинував головою. Потім сказав, щоб його судили зараз, і мовом він визнав свою "вину". Навіть поліційний суддя побачив, що підсудний не розуміє обвинувачення, яке виставлено проти нього, й відмовився прийняти його "признання до вини" та відложив справу до 4 червня.

Підсудний не мав на розправа адвоката оборонця й сам не міг розібратися в тім, за що його мали судити.

## В РИМІ ЗАКРИТО ВСІ КАТОЛИЦЬКІ КЛУБИ

РИМ, 20 травня. (АП.) — Уряд закрав сьогодні всі католицькі клуби в Римі. Є це перший офіційний крок у спорі між фашизмом і Ватиканом, який привів до розрухів через останніх кілька днів.

Поліція, яку вислано до клубів, попросила секретарів і

прислугу негайно вибратися з приміщень. Після того клуби опечатано.

В деяких кругах уважають, що уряд робить це для охорони клубів перед насильством, забіраючи прислугу й накладаючи офіційну печать на приміщення.

## П'ятьох безробітних в Ді Пес, Ман., засуджено на тяжкі кари

В. Івашків дістав три місяці тяжкої праці; В. Радзєній два місяці в'язниці; Н. Букачюк шість тижнів, а Н. Брїчка й Ф. Грїцив по одному місяцеві. — Справи інших відложено на цей тиждень. — Одного товариша звільнено.

Товариші в Ді Пес, Ман., повідомляють нас телефонічно, що там відбулася в п'ятницю, 29 травня, судова розправа проти робітників, арештованих за участь у демонстрації безробітних 26 травня.

Тов. В. Івашкова засуджено на три місяці тяжкої праці під обвинуваченням, що він кидав камінням на поліцію.

Тов. В. Радзєнія засуджено на два місяці в'язниці; тов. Н. Букачюка на шість тижнів в'язниці; т.т. Н. Брїчка й Ф. Грїцива на один місяць в'язниці кожного. Всі чотирох обвинувачувано в "незаконній з'їзній".

## НАТУРАЛІЗОВАНОГО АМЕРИКАНЦЯ СТРАЧЕНО ЗА ЗМОВУ НА ЖИТТЯ МУССОЛІНІ

РИМ, 29 травня. (АП.) — Мічеле Шіру, натуралізованого громадянина Сполучених Держав, страчено сьогодні довіра за змову на життя прем'єра Муссоліні. Його розстріляли ззаду фашистські міліціонери.

Шіру, який мав 32 роки, за якого рішення нема дїсло, висудив на розстріл спеціальний трибунал для оборони держави, зложеної з сімох військових офіцерів. Він був першим американським громадянином, що покуштував фашистської "справедливості" за таку "про-

вину", й сімою особою, що зістала страчена на підставі закону про оборону фашистської держави, який передбачує кару смерті за спроби повалити фашистський режим або за змову на життя диктатора Муссоліні.

Спеціальний трибунал, від якого рішення нема дїсло, висудив Шіру винним після 50 мінут нарад під сімома обвинуваченнями, включаючи спробу вбити Муссоліні, "Посідання американським громадянином, що покуштував фашистської "справедливості" за таку "про-

## СЛАВЕК УСУНЕНИЙ З ПРЕМ'ЄРА ЗА ТЕ, ЩО НЕ ПОГОДЖУВАВСЯ З ПІЛСУДСЬКИМ

ВАРШАВА, 27-го травня. — Після бурхливого засідання кабінету міністрів, на яким були присутні всі міністри, крім Пілсудського, прем'єр Славек зголосив у президента республіки дїсло свого уряду. Президент Мосціцький прийняв резолюцію й доручив бувшому міністрові торговлі Пристові сформувати новий уряд.

Про уступлення Славека почалися розмови ще від повороту Пілсудського з Мадейри, і від того часу Славек відбував часті наради з президентом Мосціцьким.

Каждь, що причиною уступлення Славека було невміння

його уряду справитися з фінансовими труднощами держави. Як відомо, для направи фінансів уряд зменшив на 15% платню всім державним урядникам, а в тім числі й командувачем складової армії. Та Пілсудський на таке зменшення платні в армії не згодився й на власну руку залишив стару платню всім старшинам та урядовцям армії. Уряд домагався наразі згоди Пілсудського на зменшення платні в армії хоч на 5%, але Пілсудський і на це не згодився.

Непорозуміння з Пілсудським значно ослабило позицію уряду й наразі Славекові довелося уступити.

## БРИТІЙСЬКИЙ "РОБІТНИЧИЙ" УРЯД ЗРИВАЄ ДОПОМОГУ БЕЗРОБІТНИМ

(Бездотна депеша Інпрекора.)

ЛОНДОН, 18 травня. — Напівофіційне передбачення висліду королівської комісії, що розслідувала безробіття, появивлося сьогодні в "Дейлі Гералд", органі британської партії праці. Выгляди для безробітних у Великій Британії, якщо висліди королівської комісії будуть прийняті, будуть такі: Тижнева знизка допомоги в сумі 50 центів для безробітних чоловіків; знизка в сумі 25 центів на тиждень для жінок безробітних. Це є оперте на припущенні, що упав кошт прожитку.

Всі члени комісії пропонують також, щоб пайка робітників до фонду асекурації від безробіття була збільшена від 15 до 20 центів на тиждень. В той спосіб тягар підприємців буде зменшений, а тягар робітників багато збільшений. Далі пропонується, щоб період отримування допомоги був зменшений з 74 до 26 тижнів. Будуть сильні обмеження права замужних жінок, яких чоловіки працюють. Права робітників, що працюють лише деякий час і є тепер урівнені до допомоги, будуть також обмежені.

## ТРЕЙД-ЮНІ АНГЛІ ПРОТИ ЗНИЖКИ ПЛАТНІ.

ЛОНДОН, 30 травня. (КП.) — Трейд-юні приймають пропозиції щодо знизки платн в бойовій настрою. Всі відділи юній транспортних, загальних робітників відмовляються обмірковувати звіт про пропозиції підприємців щодо знизки. Краєвий комітет Амалгамайтед Інджінїрїнг Юніон займає таке саме становище.

## КОМПАРТИЯ ДОМАГАЄТЬСЯ ДОКАЗІВ ВІД УРЯДУ.

МАДРИД, Іспанія, 16 травня. — Комуністична Партія видала маніфест, в яким домагається від уряду доказу на підтримання його очорнюючої заяви, що комуністи кооперують з монархістами. Уряд не дав досі ніякої відповіді.

Дозволивши Альфонсові втіти з дорожництвом і іншим вартісним майном, уряд оповістив тепер, що сконфіскує королівську власність.

## ЧОТИРИ МАЙНЕРІ ВБИТІ В ЕКСПЛОЗІИ.

ШАМОКІН, Пенсильванія, 30 травня. — Підчас експлозії в копанні вугілля недалеко звідси загинуло вчора по полудні чотирох майнерів, а п'ятий є серйозно ушкоджений. Тіла убитих видобуто на верх учора вечером.

## ОДИН ФАШИСТ І ТРИ ПОЛІЦАЙ ВБИТІ В БЕРЛІНІ.

БЕРЛІН, 30 травня. — Підчас серії сутинок між комуністами й фашистами з напіввійськової організації "Сталевий Шолом" убито вчора вечером одного фашиста і трох поліцаїв. Фашисти машерували групами до залізничного двірця, щоб вийхати на мітинг до Бреславу.

## ДЕСЯТЬ ОСІБ ЗАГІНУЛИ ВІД СПЕКИ.

НЮ ЙОРК, 30 травня. — Велика спека, що триває вже другий день у східних стегах, спричинила смерть 10 осіб.

## ТРОХ ХОРВАТІВ ЗАСУДИЛИ НА КАРУ СМЕРТІ.

БІЛГОРОД, Югославія, 24-го травня. — Після двох тижнів судової розправи проти групи хорватських націоналістів, обвинувачених у державній зраді, трох підсудних засуджено вчора на кару смерті. Один з них є закордоном і його суджено заочно. Одинадцятьох підсудних засуджено на в'язницю від 7 до 12 років — разом на 126 років. Лише одного підсудного звільнено.

## МАСОВИЙ МІТИНГ БЕЗРОБІТНИХ ВІДБУДЕТЬСЯ У ВІВТОРОК, 2 ЧЕРВНЯ,

в год. 7.30 вечером на Маркет Сквер у Вінніпегу. Прийдіть послухати робітничих промовців, які розскажуть про нові пляни капіталістичної класи щодо дальшого зрівняння теперішньої нужденної "допомоги" для безробітних. Протестуйте проти зупинки хоні! Домагайтеся дійсної допомоги!

## ЛЕЙБОРИТСЬКІ ФЕЙКЕРИ ВТІКАЮТЬ З МІТИНГУ ПЕРЕД РОБІТНИКАМИ

Минулої неділі вечером вінніпегські робітники розбили мітинг у Стейнман Галі, на розулиць Селкірк і Ендрус, що був скликаний Семом Луїсом, головою товариства податковців північного Вінніпегу. Хоч мітинг був скликаний під такою незаметною фірмою, то в нїм взяла також участь незалежна партія праці разом з іредставниками явних капіталістичних партій.

Мітинг був проголошений летючками в українській мові, в яких було сказано, що буде обговорюватися справа безробіття. Це й було причиною, що на мітинг прийшли робітники.

Головою мітингу був якийсь Райбек і він проголосив на початок, що будуть промовляти мейор Веб, прем'єр Бркен, лейборитський посол Квін та інші. Однак чомусь цих панів не було і голова поклав до слова Грея, лейборитського алдермена з третьої варди.

Греї говорив про теперішню економічну кризу й коли скінчиться, один робітник запитав, як можна зліквідувати безробіття. На це голова відповів, що запит "не на місці", бо мітинг скликано в справі будови собівую на Салтер стріті. А сам Греї сказав, що мусить іти на інший мітинг, і вийшов з сали.

Тут показалося, що робітничі фейкери з незалежної партії праці не можуть дати ніякої відповіді робітникам і втікають перед ними. Також виявилось, що мітинг скликано під фальшивим претекстом, щоб стягнути на нього людей. Бачучи це, присутні робітники дуже обурилися і в сали повстало велике заміння.

Другим почав говорити Айвенс, лейборитський посол провінціального парламенту. Бачучи, кого він має перед собою, Айвенс почав цитувати Карла Маркса та розсказував, як він (Айвенс) боровся за робітничу справу, а навіть сидів у в'язниці.

Коли робітники почали зацікавувати його питаннями, він відповів, що одиницим ліком

на теперішнє лихо є повалити капіталізм, але парламентарним способом, і те аж тоді, як робітники будуть до цього готові. Один робітник сказав на це, що він уже готовий.

Айвенс сказав також, що для зменшення кризи треба витрачати багато грошей на закупівлю товарів, на що йому один робітник відповів, що як можна купувати товари, коли робітники коло будови резервуару працюють лише за харчі.

Голова не дозволяв ставити запитів, але тов. Фейргорст, безробітний ветеран, не зважаючи на це, почав говорити. Айвенс почав йому перебивати, кажучи, що це мітинг податковців, але присутні робітники домагалися, щоб Фейргорст говорив, і він далі ставив різкі запити.

Тоді голова заявив, що з огляду на те, що нема Веба ані Бркен, буде промовляти Сем Луїс. Але один робітник заріз перебив йому і сказав, що ми знаємо, що це за фейкер. Луїс, бачучи велике обурення робітників, навіть не пробував говорити.

Тоді Фейргорст забрав слово й почав питувати Айвенса за те, що він був проти соціального забезпечення від безробіття коштом держави. Айвенс хотів цюмо заперечувати, але робітники закричали з нього, щоб він замовчав. У своїй промові Фейргорст вказав, що надходять провінціоніальні вибори й незалежна партія праці приходить тепер до робітників, щоб робити для себе політичний капітал.

Коли Фейргорст виходив на п'ятьформу, Луїс пробував його зліхнути з неї. Робітники рушили до Луїса й мало що не дали йому доброго прочухана.

Райбек, бачучи, що втратив контроль над мітингом і може ще набрати від робітників, зачучи, кого він має перед собою, Луїс почав цитувати Карла Маркса та розсказував, як він (Айвенс) боровся за робітничу справу, а навіть сидів у в'язниці.

## РАДЯНСЬКА ПРЕСА КАЖЕ, ЩО КОНФЕРЕНЦІЇ НЕ ДАЛИ НІЯКОГО РЕЗУЛЬТАТУ

МОСКВА, 24 травня. — Вся радянська преса робить несприятливий висновок з приводу міжнародних конференцій, що закінчилися минулого тижня, а саме лондонської конференції 11 країн, що експортують пшеницю, та засідання комісії європейського союзу в Женеві. Газети заявляють, що обидві конференції не дали нічого позитивного в справі світового мира й міжнародного порозуміння.

"Економическая Жизнь" каже, що всі балачки закордонном про поліпшення атмосфери в Женеві та ліпші взаємини між капіталістичним захором і Радянським Союзом є типичним закриванням невадч у заходах зробити порозуміння в який небудь справі. Відносно Женевської конференції "Еко-

номическая Жизнь" приходить до такого висновку: "Женева не добилася ніякого зменшення капіталістичних протівностей, а що буржуазна преса майже однодушно старається викликати відмінні враження, то робить вона це тому, щоб збаламутити робітничі маси й закрити перед ними цілковиту нездатність буржуазних провідників вирішити економічну кризу й проблему безробіття".

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND Mc-GREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year ..... \$1.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпоророване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничим Дому, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік ..... \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

УКРАЇНСЬКА БУРЖУАЗІЯ БУКОВИНИ НА СЛУЖБІ В РУМУНСЬКИХ БОЯР

ЗА ТРИ МАНДАТИ ПРОДАЮТЬ РУМУНСЬКИМ МІЛІТАРИСТАМ УКРАЇНСЬКІ ЗЕМЛІ.

Ще, як то кажуть, не засохло чорнило на тій статті, що ми її написали в минулому числі "Укр. Роб. Вістей" про угоду ундівців з польською шляхтою, як наспіли вістки з Буковини, що українська буковинська хрунїда, яка є згуртована в так званій "Українській Національній Партії", заключила угоду з погромницьким румунським урядом Іорги. Про це ми довідуємося з самого таки львівського "Діла", а воно подає це за буковинською газетою "Час", органом тої УНП.

Сенатор Залозецький, який добив цієї угоди з румунським фашистським урядом в Букарешті, телеграфує до секретаріату своєї партії в Чернівцях так:

"Пакт з правительством заключений на основі повнозмістної меншею програми й трьома гарантованими мандатами. 2 до камери на третім місці й 1 до сенату на другім місці в Чернівцях. — Залозецький.

Орган "Української Національної Партії" дуже радіє з тої телеграми свого "президента" (Залозецький — "президент" Укр. Нац. Партії), хоч каже, що "число мандатів не відповідає чисельності нашого народу на Буковині", але це проте дуже добре. Далі скажіться "Час", що "усякі темні сили свої і чужі стараються не допустити до цього пакту", а надто "підлі скоти" (так "Час" називає буковинських москвофілів) допустилися "вершка підлости й національної зради", бо послали до Голови уряду, Іорги, телеграму, що тільки вони "опираються на чувство вірності до короля й на єдність румунської держави" та здоровлять "правительство Вашої ексцеленції, що відроджує силу Великої Румунії".

Іорга, від імені уряду отої циганської ексцеленції дякує москвофілам за їхнє "розсудне й патріотичне становище", але уважає, що становище жовтоблагитної хрунїди таки розсудливіше й патріотичніше до ексцеленції й заключив умову таки з табором Залозецького, доказуючи цим, що УНП — це "подлілі скоти" й вірніше служитимуть румунським боярам, як москвофіли.

В "Ділі" з 17 травня бачимо ми вже ширше "висянення" цієї угоди самим таки сенатором Залозецьким. Це "висянення" Залозецький починає так:

"Дня 9 травня цього року заключили ми, Українська Національна Партія, з новим урядом виборчий пакт".

"На основі цього пакту одержали ми три певні мандати, як Українська Національна Партія з тяжким трудом мусіла здобути при попередніх виборах".

ПРИСЯГАЮТЬ, ЩО ВОНИ НЕ Є ВОРОГАМИ РУМУНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ.

Значить, продалися румунським боярам не за якісь там спеціальні уступки, але за те, що "здобули" ще за попереднього дряду. Далі цей арихунь, як президент Української Національної Партії, просить мати довіря до проводу УНП. Але чому ж дає довіря, бо знає, що зробив подлу продажно роботу. Читаємо далі, якою саме ціною продає українська буржуазія румунській фашистській владі Буковину й довідуємося, що тільки ціною "здобутий" за попереднього уряду трох мандатів. Ось що пише цей президент буковинської хрунїди:

"Ці всі точки нашої програми буде заступати новий міністер для справ національних меншеостей, Рудольф Брандш, який мені з певністю обцяв, що він сам приїде до нас, щоби пізнати на місці українську справу".

А далі:

"Міністер Брандш сказав мені, що він здемсіонує, коли українці, з якими поводилися дотепер несправедливо, не признають як повноправної національної меншеости".

А заключує Залозецький це своє "висянення" угоди так:

"Тим, що Українська Національна Партія заключила пакт із президентом міністрів Іоргою і міністрів Арджетою, не вайдється хіба правно думаюча людина в Румунії, яка могла би твердити, що ми є ірредентистами й ворогами держави".

УКРАЇНСЬКА ХРУНІДА ДОПОМАГАТИМЕ БОЯРАМ ГНОБИТИ ТРУДЯЩИХ БУКОВИНИ.

Цих цитатів вистарчає, щоб побачити, якими вірними халуями є українській жовтоблагитниці на Буковині. Вони пішли на повну угоду з найреакційнішим румунським урядом, з найбільшим гнобителем українських робітників і селян Буковини. Це на ділі не є ніяка угода. Угоду заключають між собою більш менш рівний з рівним. Угодою уважаються такі документи, на основі яких дві сторони договоряються співробітничати по певній лінії. Те, що зробила буковинська жовтоблагитна буржуазія — є ніщо інше, як собачо-рабська заява зльовальності гнобителям українського народу на Буковині. Бо що ж дає після цієї "угоди" фашистський уряд трудящим Буковини? Що він дає самій українській буржуазії? Дає їй три мандати в парламентних виборах: два до парламенту, а один

до сенату. Дає те, що та хрунїда вже має, решту Брандш Залозецькому "обцяє".

"Обцяє" — це є політична мова? Та річ не в тім, що обцяє Залозецькому Брандш, чи Іорга. Річ в тім, що Залозецький й ціла ота жовтоблагитна зграє обцяє Іоргові та циганській ексцеленції. Ім вони обцяють в першу чергу, що вони не є ірредентистами та ворогами румунсько-боярської держави, що вони диктатуру фашиста Іорги будуть підтримувати й всіма силами допомагатимуть їй гнобити українських робітників і селян Буковини та творитимуть з нею спільний фронт проти Радянської України.

ПІД КЕРІВНИЦТВОМ ФРАНЦУЗЬКИХ МІЛІТАРИСТІВ ПРОТИ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ.

Чому Іорга пообцяв українській буржуазії три мандати на урядовій лінії? Щоб знати, чому саме тепер Іорга це зробив, радимо нашим читачам перечитати статтю на іншому місці цього числа "Укр. Роб. Вістей". Румунія горячково готується до війни проти Радянського Союзу. Румунією, як Польщею керує французький мілітаризм. Румунським мілітаристам наказав він порозумітися з буржуазією національних меншеостей й створити єдиний фронт і проти трудящих своєї країни й проти Радянського Союзу. Тому й угода Буковинська УНП, як галицьке УНДО, пішли на цю угоду дуже радо.

Не випадковим є також, що ця угода сталася якраз одночасно з угодою українських буржуазних партій Сх. Галичини з польською шляхтою. Як тут, так і там, видно руку й зуби французького генерального штабу. Ліга Націй відкинула українські петиції й сказала, щоб що справу залагодили ундівці з підсудчиками угодою, на що ундівська делегація в Женеві відповіла, що "це ще не так зле".

Отже — продажність української буржуазії йде одночасно по цілому фронті. "Діло", даючи так багато місця на своїх шпальтах буковинсько-румунській угоді, від себе не каже ані слова проти цієї угоди. Навпаки, вміщуючи повністю телеграму та висянення Залозецького й "висянення" "Часу", "Діло" тим підкреслює потребу такої самої угоди між УНДО-м і підсудчиками, цю угодою воно виправдує переговори УНДО з польською шляхтою.

Ось куди стежка в гору! Через Варшаву й Букарешт на Київ і Харків. Українські робітники й фермери в Канаді не повинні промовчати цієї найвищої продажности української буржуазії, але повинні пропроводити широку розяснюючу кампанію між трудовим населенням цієї країни, здемакувати цю жовтоблагитну хрунїду в старому краю й її спільників в Канаді.

ВИСНОВКИ З СУДУ НАД ЕНГДАЛЕМ І ГОРДОН В МОНТРЕАЛІ

Вирок суду "не винні" в справі т.т. Луїса Енгдала й Бела Гордона, яких обвинувачено було за "підбурювання" й за "незаконне зібрання" перед королівським судом в Монреалі 20 і 21 травня є великою побідою КРОЛ, яка збільшує завдання оборони бойових робітників в вишньому періоді загостреної класової боротьби.

Капіталістична класа вкопалася за "підбурювання", як за зброю в цьому періоді класової боротьби. В Сполучених Державах, де за останні роки маси робітництва взяли участь в класовій боротьбі, багато робітників позасуджувано за "підбурювання" на роки ув'язнення. Зростаюча криза в Канаді також привела до уживання закону про "підбурювання" проти тих робітників, що беруть участь в класовій боротьбі. В провінціях Бритиш Колумбії, Саскечевані, Манітобі, Онтеріо й Квебек робітників тепер також арештують і оскаржують за "підбурювання", "незаконне зібрання" або "підмовляння до заворушення". Роблять це тільки тому, що робітники беруть активну участь в класовій боротьбі.

Недавній атак на революційний рух в Монреалі, головню на спробу організувати безробітних, яких є в тому листі ко-ло 70 тисяч, привів до оскарження 9 промовців за "підбурювання" та "незаконне зібрання". Виправдання Енгдала й Гордона, які перші ставали перед судом, вивів ґрунт з під ніг того безосновного оскарження й значно допоможе боротьбі за свободу слова і зібрань.

Організований характер кампанії проти революційного руху в Монреалі судом не обмежується. Суддя Вілсон в часі розправи поводився так, що він виявив всю свою ненависть до робітничої класи. По своїй власній ініціативі він виконував роль прокурора понад його голову. Він відкинув інші оскарження, але зосередив все

на "підбурюванні" й радив присяжним поступити так само. Він відкинув стенограми промов оборони, заявляючи, що стенограми не завжди є точні, але прийняв голослівні свідчення поліції.

До чого сама поліція плутовало свідчала, показує те, що один поліцей свідчив, що т. Енгдал сказав слова "Я приїхав до Монреалу, щоб почати революцію" — тоді, як його арештували, другий свідчив, що він ці слова сказав, коли його зняли з платформи, а третій — коли його везено до поліції. Наперекір стенограмі, що її представила оборона, промови Б. Гордона, її оскаржувано за свідченнями поліції за такі слова, що нічого спільного не мають з стенограмою.

Не дивлячись на слабкість обвинувачування, що його поставив прокурор, розправу було утруднено через представлення літератури, яку на початку суду було відкинено, як таку, що з розправою нічого спільного немає. Але потім ця література прийнята, бо її продавано в саді в часі промови Б. Гордон. Вибрано число памфлетів для присяжних, на основі яких вони мали визначити, чи оскаржена винна чи не винна в "підбурюванні".

Адвокат оборони Калдер у своїй промові до присяжних про цю літературу вказав, що зміст не можна уважати "за підбурюючий" і натискав, що атак на висловлення опії обвинувачених є "наступом на їхні права" про свободу слова і зібрань.

Мілітаристична лихоманка в Румунії

Єдина справа, на якій не відбувається ні катастрофічна криза румунського господарства та фінансів, ні зміна уряду, це — реорганізація армії та створення технічних засобів, що мають зробити з неї бойовий знаряддя, гідне тих сподвижників, які покладав міжнародний імперіалізм на Кароля, посадивши його на румунський престол.

Цікаві відомості подає навіть офіційна статистика закупів зброї та амуніції для румунської армії на відомих військових заводах Шкоди в Чехословаччині. З цих відомостей видно, що за один 1930 рік Румунія закупила тільки на цих заводах 600,000 рушниць, 30,000 кулеметів, 150,000 гранат, 60 бойових літаків, 500,000 протигазів, а також дуже багато військових припасів, вибухових речовин та польових кухонь.

У цій знаменній статистиці не згадується про гармати. Але й вони будуть: їх постачатимуть заводи французької фірми Шнайдер-Крезо у рахунок позики, яку недавно дала Румунії паризька біржа.

Румунський імперіалізм якнайбільше дбає також про офіцерський корпус. Збільшують військовий бюджет цього року на 5 мільярдів лей, Кароль приділяв більшу частину цієї суми саме на підвищення платні офіцерам.

Цілком очевидно, що через скрутний економічно-фінансовий стан Румунія не може робити потрібних для такого збільшення збройних сил величезних витрат без фінансової та технічної допомоги зовні. Цю допомогу дають Румунії одночасно й французька "демократія", і англійські лейбористи. Вони також надають оз-

броєнню Румунії специфічного характеру й напрямку. І квітня в Румунії відкрито першу внутрішню повітряну лінію. Вона сполучає столицю Букарешт з головним містом Басарабія Кишиневом через галацький порт, як військову базу над Дунаєм для нападу на СРСР. Організацію цієї повітряної лінії, стратегічну вагу якої вже ніхто не заперечує, доручили польській авіаційній компанії, а за нею стоїть польський генштаб. З допомогою цієї самої компанії польський генштаб організує тепер свою власну стратегічну авіомережу.

Крім цього, Румунія провадить тепер підготовчі роботи для організації в чорноморському порту Констанція військово-морської бази. Лідер її інтервенціоналу Мек.Доналд двічі послав до Букарешту англійського адмірала Гендерсона, щоб той присудив своїм хистом румунському імперіалізові та добився замовлення на спорудження цієї бази англійським корабельним, а також забезпечити використання її як підпорного пункту для англійської флотії на Чорному морі. Для чого признається цю військово-морську базу, а також навздо вона потрібна англійській флотії за кількадесять морських миль від південного узбережжя Радянського Союзу, — цілком зрозуміло.

Та це ще не все. Серед об'єктів, на які мають витратити здобуту в Парижі так звану стабілізаційну позику, одне з найважливіших місць займає спорудження стратегічних шляхів. Басарабію, як вихідну базу для нападу на СРСР, мають відкрити сіткою шляхів, споруджених за останнім словом військової техніки. Ці роботи до-

ручено одній фірмі, сама назва якої є вже ціла програма. Мова мовиться про відомій шведській сірниковій трест Кройгера, що провадить у цілому світі найзавзятішу економічну війну проти радянського експорту і вже дав усім державам учасникам майбутнього "хрестового походу" позику на сотні мільйонів доларів.

До цього ще треба додати моральне чи то ідеологічне готування війни. Після повороту Кароля фашистську Румунію охопила справжня мілітаристська лихоманка. Румунська воєначина не пропускає ніякої нагоди, щоб якнайбільше розпалити воєвничий настрій. Отож 10 травня, у день "національного свята", мають також справляти 100-ті роковини утворення перших регулярних військових частин у Румунії.

"Програма цих свят, — лише "Ендепанданс Румен", — буде надзвичайно широка... Румунське військове министерство оце призначило спеціальну комісію з 3-ох генералів та 4-ох полковників, у тому числі генерального інспектора піхоти та одного з генштабістів. "Патроном" цих свят буде "сам" Кароль. Вони відбудуться в цілій Румунії. З усіх куточків країни мають прибути до столиці делегації окремих полків на чолі із своїми командирами з прапорами тощо.

З опублікованої в румунській пресі програми видно, що тут іде про дещо більше, ніж "безвинне" національне свято. Про це досить яскраво свідчить усе, що робиться тепер у Румунії, а саме — й гарячкове готування до війни проти Радянського Союзу.

Букарешт.

Н.

САМИ ПРО СВОЇХ

Націоналістичний перемиський "Український Голос" з 17 травня про ундівських провідників і про їхню угоду з польською шляхтою.

Найблизні дні по виборах принесли прикру несподіванку масам: ні звідси, ні звідти, несподівано вирине перед ними якийсь незнайомець. Це, як ви вже знаєте, так мало, але так різке, таке здорове, таке мале, слова так рвали за серце, що не жаль було й потерпіти за такий прохід. А тут вискальили гніві зуби трупа, замість очей блануєло з порожніх ім порохою мертвяка і почувся гутяний голос: треба змінити робітні некорисних виступів демонстраційного характеру. Відрухова кіньмуся цілий харakter з обурженням: куди нас манить? Мертвий щез, чи краде ти, що пісали його, стягнули його, тоби лише прислати увагу народу.

І пішли сірі дні — сірі й безпросвітні. Низи ждали, що верхні не забудуть їх жертв, що кривду низів возмуть як свою до серця, як не можуть, не зменшать болю, то боляд не прийняти нових ран. А тимчасом читали про чені промови, про просьби субвенцій, про опраудання, що вносили жалобу до Женєви, заперечення, що вносили не є ані політичними ані національними демонстраціями. Ці польські промови надто були достроєні до "засадничих річей", нібито відкинутих, а вично повторюваних. Та найбільше обурення викликала зразу глухі й неслухі, а там шораз голосівні й певнілі чутки: зговорюються. Кожна нагода була добра: раз обід, другий раз черна кава, але ніколи без діла не сиділи, все для народу працювали. Лише, що той народ невідчайний; замість подякувати, що не забувають про не, що пам'ятають добрі, що навіть при черній каві говорять про мужна й волею потреби, зачали низи до верхів резолюцій слати: протестуємо проти вашої роботи! А верхні вдруге комедію відіграли. Невинно ручки зал-

жили й комунікат віддали: не було переговорів, була лише значаща інтервенція в урядових колах. А рішучо пішла напика на незалежну пресу.

Щоби мати якийсь оправдання своєї вчинки ссылали верхи довіроичну на раду на 28 березня до Львова. Треба признати, що посол Луцький був чесний; не крутив, лише отверто сказав: були ми, робили ми, уважаємо корисним. Шо правда, не сталося не прилюдно, в часовні, але така ширя участь в політичних розговорах хочби тому, що другі крутять і закармли в своїх грехах виправляють. Представників з мисль зачали з легкої руки представника Галичанщини давити розрешення, лише представник Комарницького радив заждати, бо нагороду ця справа немала. І зазначується третій акт комедії: Преса здичнає, як на даний знак писати: "не було, не могло бути". Ше й науку суспільности годяться "як ми ємієте підозирати, як смієте не мати довіря?" — Ви авторитет шаривайте! Не мійшайтеся до справ, які вирішити можуть лише ті, яких ви вибрали". Др. Баран у великободному "Ділі" історично обгрунтовує й доказує, що всі давніші польсько-українські переговори розбились, що всі умови були без значення, що всі Українці, що на президій довгого часу — від 1848 — брали участь в політичних розговорах з Польками, розчарувалися. Дивно лише, що др. Баран не згаував свого свого клубовим товаришам, заки пішли на переговори, щоби заощадити собі зайних розчарувань. Трудно припустити, що йшли вони на переговори не обговоривши справи на двох клубів й без згоди клубу, бо в такому разі треба їх зачислити до тих розумних, що стайно замкають, як їм коня вкрадуть.

Протягом квітня бачимо такий образ. Після виїжджають на місця й там на людські запити мусять розповідати, якого було. Але чи правда? Борони, якої? Нашо правди, коли вона невідгана. Найбільше заінтересований у переговорах та в "новій лінії" політики пос. Галуцькийський виїхав найближчу дорогою: іде з міста до міста на квітній збори філії Прогресіви або на концерт Шевченка. Ченє там ніхто не матиме нагоди спитати: як то було з кавою, пане Маршалу? (а який?) Кажуть Нішці: "брехня має короткі

ноги", себто правда мусить виникнути. Не все воно так є, але в нашому випадку так виникає. Ше дня 17 березня писало "Діло" про переговори, що "всі — кому цього треба, рад би самі тепер вилити серед нас якнайбільшу суматоху несподіваними, сенсаційно потрясачими, на масову гіпнозу обрахованими провокаціями, сплентивши та підозираними на національних провідників". Дня 22 квітня на повітовій нараді в Турні називав пан посол угоду переговорів згоданими, себто їх нема, лише хтось собі таке видавав. А поруч з тим парламентарна репрезентація УНДА розсилає 15 квітня комунікат, який "Діло" оголосило в числі з 9 травня. У комунікаті читаємо, що парламентарна репрезентація "стверджує з притиском": "Тому що польська сторона не взяла під увагу цього українського становища, переговори скінчилися невдачно".

Значить, були переговори! Якщо "Діло" писало про сензацію, провокацію й сплетні, то чимі злощасним прогрозилася не ті, що говорили про переговори, а ті, що їх заперечували. Це мусимо тут припоминати й підкреслити, хоча не сумніваємося, що верхні й даліше будуть задоволені.

Є ВЖЕ НАСЛІДКИ ПОЛЬСЬКО-УНДІВСЬКОЇ УГОДИ.

Львівський орган польських нар. демократів "Кур'єр Львівський" повідомляє, що на засіданні міської ради м. Львова викликала здивування заява укр. радного Лопатинського, що ундіорадикали будуть голосувати за бюджетом (разом з "одиноким").

Але ми не дивуємося. "Вспуляжиде", ну, і польські фашисти міста Львова погодяться цього року дати з бюджету Львова для неіснуючого укр. театру (отже до кишені Унда) у Львові 5 тисяч злотих, на "охоронку руске" 6 тисяч злотих, для "7-ва охорони дітей" 2,800 злотих, на бурсу "Нар. Дому" 1,500 зл., на інтернат 7 тисяч злотих, на ставропигійську бурсу 1,500 зл., на церкву св. Миколая 7 тисяч злотих і т. д.

Українські працюючі міста Львова очевидно з того всего не дистануть нічого.

Б. Гордон.

РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ ЗМІЦНЮЄ СВОЇ МІЖ-НАРОДНІ СТОСУНКИ

В литовській столиці підписано радянсько-литовську угоду.

У повпредстві СРСР в Литві відбувся прийом журналістів, на якому присутні були редактори щоденних газет і найбільших щотижневиків, а також чужоземні кореспонденти.

Підписанням протоколу не вичерпується робота, яку мають проробити для дальшого розвитку і заглиблення радянсько-литовських стосунків.

мунський армії, як нові виробники, товариство на чолі якого стояло кілька генералів, полковників, а також політиків ліберальної партії, а пізніше і націонал-параністської партії, одержувало фантастичні прибутки.

ють ту суму, яку уряд Міронс-Отже, товариство на чолі якого стояло кілька генералів, полковників, а також політиків ліберальної партії, а пізніше і націонал-параністської партії, одержувало фантастичні прибутки.

Дванадцятий Всеукраїнський З'їзд Товариства Український Робітничо-Фармерський Дім

ВІДБУДЕТЬСЯ В ДНЯХ 15, 16 І 17 ЛИПНЯ 1931 Р. В САЛІ УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ У ВІННІПЕГУ НА РОЗІ ВУЛИЦЬ ПРИЧАРД І МекГРЕГОР

Конференції Жіночої Секції і Секції Молоді ТУРФДім відбудуться 13-го і 14-го липня 1931 р. в Українським Робітничим Домі у Вінніпегу

Цим повідомляється всім відділам і товариства Товариства Український Робітничо-Фармерський Дім в Канаді, що Центральний Виконавчий Комітет ТУРФДім на засіданні в п'ятницю, 29 травня 1931 року ухвалив, що Дванадцятий З'їзд ТУРФДім відбудеться в днях 15, 16 і 17 липня у Вінніпегу в салі Українського Робітничого Дому на розі вулиць Причард і Мек-Грегор, а Конференції Жіночої Секції і Секції Молоді відбудуться 13 і 14 липня, тобто двома днями скорше.

ІНКВІЗИЦІЙНІ ЗНУЩАННЯ КРОВАВОЇ ПІЛСУДЧИНИ З УКРАЇНСЬКИХ СЕЛЯН

Варшава, 8. — Український клуб союму вдавсь до міністрів внутрішніх справ і юстиції з запитом про зловживання поліційної влади в селах Криви, Сарачуки, Литовин і Лашини, бережиського повіту.

Варшава, 8. — Український клуб союму вдавсь до міністрів внутрішніх справ і юстиції з запитом про зловживання поліційної влади в селах Криви, Сарачуки, Литовин і Лашини, бережиського повіту.

СПРАВЖНІ ПРИЧИНИ ПРОТИРАДЯНСЬКОЇ КАМПАНІЇ У ФІНЛЯНДІЇ

З поінформованого джерела повідомляють такі подробиці, як організували, так зв. "інгерманландську" кампанію в Фінляндії.

нах лінградської області, де живуть інгри, (фініське плем'я).

11-го квітня з ініціативи шюнкорських керівників у Гельсінфорсі відбулася нарада ряду видатних військових і шюнкорських (фашистських) діячів з участю представників активістських організацій, що існують у Фінляндії.

На зборах репрезентовано два погляди. — Один пропонував почати агресивні дії, а другий — обмежитися, покищо агітаційною кампанією як у Фінляндії, так і в Західній Європі та Америці.

КУБЛО ЗЛОДІВ І ШАХРАЇВ В РУМУНІЇ

Румунські генерали обікрали державу на 18 мільярдів лей.

За повідомленням з Букрешту, почалося слідство справи товариства "Ферро-Химика", що одержувало субсидію від держави.

ство одержувало величезні субсидії від держави за знищення непридатних військових матеріалів, за ремонт застарілих гармат та за виробництво вибухових речовин.

РЕЗОЛЮЦІЯ ПРО НЕГАЙНІ ЗАВДАННЯ В АГРАРНІЙ ПРАЦІ

(Продовження)

Ліга Фармерської Єдності і партія мусить працювати в тому напрямі, щоб прискорити розкладаючий процес, який відбувається зараз в організаціях об'єднаних фермерів і позискати більшу частку для програми ЛФЕ.

Пшеничний пуг і кооперативні ілюзії загальною, потерпіли великий удар, так далеко, як не відноситься до добрих до них мас фермерів.

що багато радикальних фермерів, помімо свого розуміння, є готові прилучитися до партії. Це далося бачити так в часі конференції лівого крила, як і опісля.

включити в них організування спеціальних груп фермерських жінок. Одночасно треба вивести їх, щоб вони організувалися в Лігу і брали місце в пресі Комітетів Акції.

СТРАЙКОВА БОРОТЬБА ГІРНИКІВ І МЕТАЛІСТІВ.

У Північно-західному промисловому районі Німеччини підприємці металургійної промисловості перейшли в наступ на заробітну плату металістів.

(Далі буде)

Т. Пилипас, голова.

М. Шатулський, секр.

За Центральний Виконавчий Комітет ТУРФДім:

З товариським привітом,

ПОЯСНЕННЯ ДО ПРОГРАМИ.

- 1. Як минулого, так і цього року ЦВК ТУРФДім не поставив в програму з'їзду звітів делегатів від всіх відділів. Звіти про стан відділів всі секретарі повинні вчасно прислати до ЦВК ТУРФДім, ЦВК їх надрукує і кожний делегат матиме їх перед собою.

### НА КОЖНИХ ДЕСЯТЬ РОБІТНИКІВ ПРИЗНАЧЕНО ОДНОГО ФОРМАНА, ЩО Й ТІЛЬКИ ЗНАЄ: "ГАРІОПІ"

Галіфакс, Кве.

У Галіфаксі зараз прибудовують частину нового порту, виливають з цементу фундамент. Готують побудувати магазини. При тій будові працюють самі "ситизени", так поділила нас панівна класа. Працює так само й кілька нас "чужинців", як звать нас пани. На довго тут праці немає, бо конструктор гонить нами понад силу і хоче виконати усе роботу ще скоріше, як зобов'язався.

Контрактор понаставляв своїх ганкачів на кожних 10 робітників. Оти ганкачі й тільки знають, що "гаріопі" викрикувати на робітників, які й без того самі гонять собою до втрати сил. Збоку дивитись на тих робітників, так здається, що коло їх горить, а вони всі поспіли бігати й працюють. Усю роботу

виконувати бігом. Харчують робітників - але спорохнявлюють їм їжу годують. І за оту їжу обтягують робітників по \$1.00 денно. І собака не їв би того, що оті робітники їдять. А головний суперінтендент лише проходиться вчас обіду й вечері поміж робітниками і випитує наче на глум, чи смакує їжа. Нюдин з робітників не важить одізнатись, боїться, щоб за те їх не прогнали від праці, коли вони вискажуть правду про оту їжу.

І коли це гонення робітників в праці й морення голодом скінчяться? Мабуть тоді, як усі зорганізовано силою повстануть проти вискувачів і не дадуть себе довшо заморювати та насильно вискувати в праці.

Робітник.

### НАВІТЬ ЗІ СТАЙНИ, ДЕ МІСТИЛИСЬ КОНІ, ПРОГОНЯТЬ БЕЗРОБІТНИХ

Брентфорд, Онт.

У Брентфорді в фабриці, де виробляють фарми, в минулому періоді, є теж і текстильні фабрики. Робота в їх сильно скорочена, а фабрики фермерської машинерії замкнено ще 16 тижнів. Перестали працювати в текстильних фабриках працюють здебільшого дівчата по 6—9 доларів заробітної платні в тиждень, за п'ять з половиною днів тяжкої праці. Решта індустрії в тутешній місцевості завмирає. Брама фабрик замкаються, проганяють решти робітників від праці, більша армія безробітних у Брентфорді.

Зараз нараховується в нас понад 3,000 безробітних. Те число є надалі в зростанні. Червоний хрест був призначив для безробітних самітніх стайню кіньску на помешкання. У тій стайні мешкали безробітні че-

рез зиму. Зараз їх прогнали і з тієї стайні. Одинок безробітних вислали міська рада працювати за дармо на тютюновій фармі до Делінгай, інших вкинули на вулицю.

Кількох безробітних, яких вигнали на оту тютюнову фарму роботи, повернули на днях назазд, повернули пішком і говорять, що й там за їхню працю навіть наїється не дають. І там при роботі насильно їх виморюють голодом. Ще не встигли отих кількох безробітних дійти до Брентфорду піхотою, а вже боси тютюнових фармів звідомили телефонічно поліцію у Брентфорді, що робітники "повтікали" назад до Брентфорду. Поліція поарештувала тих робітників надорожжю, ще й відставила їх до єсу і їх судитимуть за "волокітство".

Безробітний.

### ЗАМІСЦЬ ПОДАТИ БЕЗРОБІТНИМ ПРАЦЮ АБО ХЛІБА, ЇХ ВКИНУЛИ В ТЮРМУ

Порктон, Саск.

Скряк повно безробітних. По усіх містах, тигарових поїздах, а то й так по переїзних шляхах великими по меншим гуртами проходять безробітні в пошукуванні за роботою. З безробітними поволіється панські наганячі по звіряки. От взяли б безробітних, що їдуть поїздами тигаровими з одного міста в друге. Їх скидають з тих поїздів панські посіпаки навіть тоді, коли поїзд в найбільшому руху, й безробітні гинуть між сталевими колесами поїзду. Пі-

шоходців безробітних арештовують за "волокітство" і кидають їх в тюрму. По містах знов громить поліція тех безробітних, якщо вони влізнуть за працю або хліб.

От тому наву днів йшли два безробітні на піхоту з Аран до Порктону, Саск. Вони були дуже змучені, обезсилені від голоду й просили тих, що їхали поїздом їх автами, щоби їх підвезли хоч трохи до Порктону. Та ніхто не хотів їх везти. Та не лише, що не хотіли везти, але хотіли з них проїжджачих звідомити ще поліцію й набрехав на

тих двох безробітних, що ради нападають дорогою на "авто". І поліція повним ладунком вирушила автом проти тих двох безробітних. Зарештувала їх. Імення отих двох безробітних — Нік Латкін й Андрей Конкін. Їх поставили перед суд і хоч в суді ніхто не міг їм доказати, що вони напали на проїжджачих автами, все ж

такі судді засудив їх за волокітство по одному місяцю тюрми в Ріджайні. Така судьба безробітних в багатій Канаді. Мільйони бунтів швеніці досягає по елементарних, поїзди їдуть порожнісінькі, а безробітні навіть пішход і хоч в суді ніхто не міг їм доказати, що вони напали на проїжджачих автами, все ж

Робкор 2.

### НА ДАЛЕКІЙ ПІВНОЧІ ПРАЦЮЄМО ДО ЗАГІНУ

Чорчил, Ман.

Працюємо на далекій півночі. Сама робота й жорстокий клімат дуже відбиваються на здоров'ю тутешніх робітників. Тут-будують електричну станцію, будують теж елеватор. По обрахунку панів то контрактор може більше витиснути здоров'я в робітників чим говерманські наганячі й ту роботу перевзяв на себе контрактор. Робітники, що працюють коло елеватора, вискувані в страшний спосіб. В їх обтягують на лікарів, хоч хворого робітника не лічуть; обтягують за прання білизни по \$2.00, хоч робітники самі дуже радо прали б і їх нічого не коштувало б, крім мила.

Вчас праці гонять робітників аж до перетомі. Останні сили добувають в їх. Робітники працюють, вкладають решти свого здоров'я в працю, щоби вдовольнити наганячів. Якось один робітник від надмірної праці аж захворів. Він підняв дуже тяжкі камені й наді-

рвався. За того не був встиг виконувати тяжкої праці після підорваних сил. Робітник той залишився одного дня, щоби піти до лікаря. Та ще він не встиг повернути від лікаря, а панські посіпаки вже його виклинули з роботи, не дивлячись навіть на ту картку від лікаря, що робітник той хворий. Не помагало й толкування хворого робітника, його прогнали. Ще й скавав йому панський наганяч, що компанії треба здорових робітників, а не хворих.

Останні сили й здоров'я насильним висиском забрали в робітника й тоді, як вже не було ніщо в його більше висисати, прогнали робітника. Оце буде в науку для решти робітників, що надалі гонять останніми силами й здоров'ям, щоби вдовольнити босів і "забезпечити" за собою працю. Треба мати усе на увазі, що боротьбою лише можна поліпшити умовини праці, життя, а ніколи вижебуванням ласки в панів.

Робітник.

### "ВСТУП АГІТАТОРАМ, КОМУНІСТАМ І ЧЕРВОНИМ ЗАБОРОНЕНИЙ"

Саскатун, Саск.

Веселий сезон робіт на фармах майже укінчений, значить, багато робітників лишених заняття не то і платення, але й за самий лише харч.

Армія безробітних росте з кожним днем, хоч вона була і так численною в Канаді.

Велика маса робітників позбавлена всяких засобів до життя пішком. Забезпечення для тих безробітних від капіталістичного уряду немає жадного. Безробітні дані на ласку страшному немилосердому голодові на повільне конання.

Щоби не конати з голоду, безробітні змущені жити тим, що викидають з домів, ресторанив і готелів на бек лізини. Як не вистає таких засобів рятунку тоді нещасні змущені посягають своєю рукою на власне життя, хоч воно мляде кожній людині, хоч би як бідній.

Це діється в країні капіталу "проспериті", де везого є податком для їжі і накрита по магазинах усьо гниє надармо. Капіталісти воліють, щоб згнило, ніж мають дати потребу-

чим, бо їхня ціль продати за дрібну, в зой час, коли робітникам не дозволять на це покушати сил а браку заняття.

Багато робітників в везни жидю надією, що такі дістануть десь роботу. Але на це "міжок" перерахувались тим, що її немає, а як є, то для вибраних, як для канадських, уродженців, британців і ретурників з минулого війни.

Отже саскатунська буржуазія вкляла на спосіб і робить заходи, щоби розднати безробітних на два табори: на канадських уродженців, британців і ретори солдатер та "чужинців". Навіть це виключаючи тих, що мають канадські горожанські папери і по кількадесят років живуть в Канаді — вони теж зараховані до "чужинців".

Змобілізовано чорну рать, усі стараються всякими способами розбити організовану єдиність безробітних. Оті чорні сили скликали віче в Ладжін Гал з метою, щоб домагались виділення всіх чужинців від роботи, а дати її канадським уродженцям і ретур солдатер.

Смердить тут щось ку-клукс-кланівством — "Канада для канадійців".

Вже відбули кілька мітингів на оголошеннях тих мітингів було написано, що:

"Агітаторам, комуністам і червоним вступ заборонений".

Згряя попія і фейкерів з трейд енд Лейбор Кависил боїться той правди, яку голосять комуністи безробітним і вчать їх, як борються за нове вдержання або працю.

Це не першина такого випадку в Саскатуні. В минулому також було так само, був зроблений поділ панями, вони розподілили робітництво на жонатих, нежонатих і ретурників.

Тепер в іншій спосіб стараються розднати, бо навіть і попія вже заанжовані до цієї "праці". Та людина, як хочеться, то вона не буде тим сита, що наговорить піп, так само не

поситнішає з той води, яку дає армія "спасення" раз в добу, дає з тою метою, щоби відтягнути безробітних від виступів на вулицях міста.

Саскатунське робітництво повинно тямити про своє завдання, що необхідно боритись за нове вдержання, яке належить їм.

Не йти за фаністськими голдоморами і їх проводом. Провід можуть дати робітникам лише Воркере Юніті Ліг, Товариство Безробітних, КРОІ і другі революційні організації під проводом-компартії. Бо ці організації є дійсно робітничі і вони лиш вмові постійно за інтереси безробітних у боротьбі з класовим ворогом.

Тому кожний безробітний повинен гуртуватись до тих організацій, йти у відкритий бій з класовим ворогом за своє існування.

I. P.

### КАМПАНІЯ ЗА ПРЕСОЮ ЩЕ НЕ СКІНЧЕНА, НАЗДІГНАТИ ТЕ, ЩО ВТРАТИЛИ

Брентфорд, Онт.

У Брентфорді зараз начисляється около 3,000 безробітних. Для самітніх безробітних місто призначило ще змоєю стайню для спаня. Зараз і оту стайню заперли, а безробітних вигнали на вулицю. Частину з їх відіслали на фарми роботи коло тютюну по два центи на годину, або \$10.00 на місяць.

За таку мізерну платню безробітні не погодились з фермерами і повернулись назад до міста. Коли "батьки" міста відіслали про тих повернувших безробітних, наказали поліції, щоби їх арештувати за волокітство.

Для самітніх безробітних місто не дає ніякої помочи, заставляє їх гинуть з голоду тоді, коли повні магазини напаквані продуктами, яких потрібно для життя.

Безробітні корчаться з голоду, життя собі підбирають, і сидять тихо. Зараз той час, який ми повинні використати, а голдовно через нашого провідника, боюву пресу, яка видається за нашу гроші. Щоби наш провідник, преса, була і надалі на передній позиції класових боїв, треба її допомогти.

Зараз відбувається трашева кампанія для преси і ця кампанія повинна бути ударною більше, як коли перед тим. Якщо везеди так "успішно" кампанія за пресою перейшла, як в нас, то нашій пресі прийдеється виходити.

Місяць вже минає, але не видно успіхів з кампанії. Комітет виробив план початку місяця і на тім скінчилося. Голова комітету скликав засідання, але ніколи не сходилося, чогось абайдужили. Можливо, що я помилюсь, але коби по-

милувся. Якщо кампанія не буде успішною, то вина комітету, що не виконав своїх планів, а ще більша вина спадає на членство, а зокрема на заряди наших організацій, що не допильнували, як комітет працював і самі не допомагали у праці прескомові.

Можливо, що ще є більше причин, але побачимо по звітті прескомові, а тоді нашішу більше, тепер ще можна помилитись, бо кампанія не скінчена.

Робкор.

### ЗА МОЮ ТЯЖКУ ПРАЦЮ, ЩЕ Й ПОБИВ МЕНЕ ПЕТЛЮРІВСЬКИЙ ПАТРІОТ

Фам Лейк, Саск.

Я вже довгий час сидів без праці. Якось мовав я до фермера-петлюрівського патріота, що має три квадри землі. В його я працював денно за 50 центів. Працював 12 годин. Мене кормили вночючим мясом. Отой фермер ще й худобничий торговець. Якось останнього дня я поперечив й мене послали той фермер по воду з лутею.

Пішов я. Інший робітник, що теж був в того фермера, поїв в той час коні. До його я й заговорив: ми так багато днів працювали, а грошей не заробили нічого. Одинок пару снів пошуй бос, приетушив до мене й заговорив:

— Зараз кидай путию й забирайся! Щоб я тебе більше не бачив тут.

Я пішов до хати й почав збиратись. Сів на сходах біля дверей і став вбуватися. На мене наскочив той самий бос і сильно вдарив мене по вусі і я оглух на

**\$10**  
вартости електрики  
**БЕЗПЛАТНО!**

Кожний покупець електричної кухні, який купить її в одній нашій спеціальній кампанії, дістане Пам'ятковий Світів Фосі Сертифікат на \$10 безплатної електрики.

Попукець заощадить також від \$18 до \$20 на коштах проведення дротів. Разом це робить около \$30 заощадження.

**ДАВШИ \$15 ЗАДАТКУ**  
дістане назву електричну кухню до хати й буде вилучити легкими місячними платежами.

**ТЕЛЕФОНУЙТЕ 848,132**

**City of Winnipeg Hydro Electric System**  
55-59 PRINCESS ST.

те вуха. І за дармо зійде працював на його, ще й побив мене за мою працю. Так то поволіється петлюрівські фермери з робітником.

П. Свістак.

### СТРАХІТТЯ ГОЛОДУ В КИТАІ.

Газета "Губей Жі Бао" публікує таке повідомлення, сдержане із провинції Гансу: "У ряді повітів провинції Гансу від голоду загинула величезна кількість людей. Померлих не ховануть. На шляхах валяються трупи. Дикі собаки, що живляться людським мясом, кидаються навіть і на живих людей. У південній і східній частині провинції Гансу спостерігаються випадки, коли людина вилуплює із рота кімський гній, і вибираючи з нього зерно, споживає ці покидьки из страву".

Від голосних розмов про угоду, ундіві шпораз сміливіше ступають на шлях несприхожаного практичного здійснення свого співробітництва з пилсудчиківським табором. Як повідомляє польська преса, нещодавно на засіданні львівської міської управи ундівський представники голосували за бюджет разом з пилсудниками.

В. БОНДАРЕНКО

## Я --- КОЛЕКТИВ

(Продовження.)

### 6. БЕЗУПИННИЙ КРУГОЗВОРОТ

Ми розуміємо тепер яка важлива діяльність крові на користь усенькому організмові. Вона зв'язує мільйони клітинок. Вона стає до боротьби проти всякої шкідливості. Все це так.

Аде з'ясуйте нам докладніше, як саме кров усе це робить, тобто як вона допливає до всіх клітинок, як вона поєднує увесь колектив. Ви вже раз висловилися, що всі клітинки тіла наче занурені в кров, повсякчасно перебуваючи в цій рідині. З'ясуйте це докладніше.

Запитання вчасне, бо саме тепер ми щільно підійшли до того, щоб ознайомитись із тим безупинним кругозворотом крові в тілі людини.

Так, я казав, що кожна клітина занурена в рідину. Але не зрозумійте мене так, наче кров вільно переливається поміж клітинками, от як, наприклад вода просякає губку. Ні, кров у тілі має своє певне річище й по ньому вона рухається.

— Коли кров має певне річище, вона не зможе опливати геть усі клітинки.

— Стривайте! Ви зараз побачите, що є і річище і в той же час клітинки тіла занурені в рідину.

Кожна клітинка може жити лише в рідині,

бо з неї вона вбирає крізь свою тонесеньку оболонку потрібні поживні речовини. У цю ж таки рідину вона видає непотрібні покидьки. Отже, треба, щоб у тілі людини поміж клітинками була така рідина. І справді, ми бачимо, що якби щільно одна до одної не прилягали клітинки, між ними завсіді є невеличкі щілиники, а в них — міжклітинна рідинна.

— Але ж не кров?

— Ото ж бо й є, що міжклітинна рідинна є та ж таки кров, тільки без кров'яних клітинок, тобто без червонокровців і кров'яних платівок. Це — плазма крові, що звється тут плазмою або лімфою. З клітинок лише білокровці дістаються міжклітинних щілин і плавають у пасоці, виконуючи свою постійну роллю оборонників.

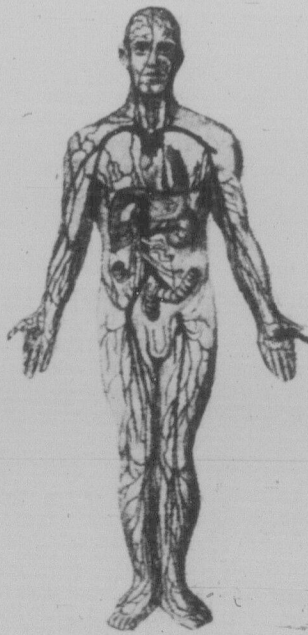
Отже, в найвузких щілинках передіваютьсь лише рідка частина крові та нечисленні білокровці.

— А якими ж шляхами їде кров по всьому тілу?

— Оце ми саме й повернулись до того питання, що з нього почали. Кров у повному своєму складі, тобто плазма з кров'яними клітинками рухається в тілі особливими шляхами, що звються кровоносними судинами. Зрозуміло, що ті кровоносні судини, які збирають плазму з тонесеньких щілин, і самі дуже тонесенькі, не товщі від волосинки. Ось чому їх і звуть волосниками. Кров по цих волосниках тече по малу, бо червонокровці й білокровці ледве протискуються в прозір судини. Отже, кровообіг у волосниках повільний.

— А чи не шкідливий для організму такий повільний кровообіг.

— Ні. Саме такий повільний, кровообіг сприяє тому, що кров робить якнайповніше обмін з клітинками, тобто видає їм поживні речовини й кисень і забирає від них покидьки.



Кровообігова система людини.

Коли ж такий обмін стався, рух крові прискорюється тому, що волосники перетворюються у більшенкі в прозір жилки; ще далі ці жил-

ки сполучуються у ще більші вени, й таким чином річище крові збільшується.

— Куди ж прямує ця кров?

— Кров від клітин, від найвіддалених кутків тіла прямує до єдиного центру всієї кровоносної системи, до того двигуна, що надає руху вській крові, до серця. Зауважимо, що кров до серця їде під впливом двох сил: поперше на вени натискують ті тканини, що є навколо вен, переважно м'яси, а подруге присмоктує кров серце. До того ж по венах подекуди є особливі замикальні хлипавки, що не дозволяють крові текти назад, а лише до серця. В той же час і серце це винопомує кров від себе до найвіддалених частин тіла, до клітинки. Ця кров всупереч везозній, тобто тіл, що тече до серця, насичена поживними речовинами й киснем і потрібна для живлення клітинок. Вона на колір ясно-червона і тече артеріями, що близько серця мають найбільший прозір, а що далі до клітин, то все більше розгалужуються на дрібніші судинки, що наприкінці стають уже просто волосниками. З волосників же, як ви знаєте, плазма крові виходить і обпливає клітинки по міжклітинних щілинах, видає клітинкам поживні речовини й кисень, забирає в них покидьки й вуглекислоту, а потім переходить у волосники, далі у вени й нарешті знов у серце.

Отак повсякчасно й відбувається безупинний кругозворот крові по всьому тілу.

— А як же в серці кров розподіляється на венозну й артеріальну?

(Далі буде)

### ВИКРИТТЯ МЕТОД СОЦІАЛ-ПОЛІТИЧНИХ ВОДЖІВ.

У Пруському ландтагу у представник комфракції Беншей вніє запит з приводу поліційної заборони "Роте Фане". В запиті зазначається, що в статті "Роте Фане", про "поліційний соціалізм", на основі якої заборонено газету, є лише характеристична ролі соціал-демократичної поліції. Отже берлінський поліцій-президент ототожнює соціал-демократів з поліційною владою.

Заборона "Роте Фане" є акт партійної політики берлінського поліцій-президента на користь соціал-демократії. Тому, компартія вимагає негайно анулювати заборону. Запит комфракції не поставили на порядку денний, в зв'язку з опором соціал-демократичної фракції.

У пруському ландтагу під час обговорення реакційного законопроекту про реорганізацію поліції, комуністична фракція організувала демонстрацію, маючи на меті викрити пруських соціал-фашистів.

# Звідомлення з праці по відділах ТУРФДім

## ЯК МАЛАСЯ СПРАВА В ДІЯНОСТІ У ВІДДІЛІ ТУРФДІМ В ТІМІНІС, ОНТ.

Тімінс, Онт.  
В ч. 46 "УРВ" ЦКК написав другу статтю про відділ ТУРФДім в Тімінсі в порядку самокритики. В згаданій статті далі викладено зведені дані про працю в відділі. Найбільше в цій статті висловлює першу ЦКК мені, як секретарю. Мені закинув ЦКК, що я маю би неправильно представляти відділову працю до ЦКК. Головно там, де я писав, — що в нас ліпше працюється, як попередніми роками.

Коли я не писав до ЦКК, то я маю на думку освітню працю за 1931 рік, бо я, як виконую річний звіт і квестионар, то це вже було в 1931 р. і я бачив, які плани були встановлені і як праця відбувалася на освітньому полі. Тому я так писав.

Даліше ЦКК пише, що в річний звіт не було зазначено, що відбулось одне віче за членством, а в квестионарі було зазначено, що відбулось одне віче і то в грудні. Признаюсь до цього, що я не висловив справи як слід. Я маю поставити в річний звіт, що в нас відбувся концерт-митинг в справі здобуття членів, а не поставив. Чому це так сталося? Коли я виповню річний звіт, то щиро признаюсь, що я пропустив концерт-митинг, а коли товариші пригадали, що це вже було зазначено і тому я написав в квестионарі.

Даліше в статті зазначається мені вину, чому я не повідомив ЦКК про "бучу", яку піднесли ті, що "претендували" на передовні місця після прочитання фінансового звіту ЦКК для 8 березня. Я ніколи не любив ставити в обороні себе, тоді, коли критика йде товаришам способом і є правдива. Але ніколи неможливо погодитися з такою критикою, що виставляє одиниць, котрі представляють справу перед ЦКК так, як вони є насправді. Справа моя, але мене не читано, не тільки 8 березня, але взагалі не було читано на зборах. Не читали ми його тому, що звіт доносить великий бунт і не було часу читати на зборах. Заряд рішав, щоб покласти на тарак в салері і май кожний член собі його перечитав.

Друге, як справа малася з тою "буchoю". На зборах 8 березня забрав слово товариш з Шумейкер. Він ви-

сміє. Навіть і глядачі шукають за виставою повалених робітничих пес. В кожній виставі, з незвичними висловками, аматори Гамбургера виконували свої ролі совісно і адоволяючо, якщо належаться їм призначити та щира товариська подяка від наших робітничих організацій та взагалі від всіх тих українських робітників і робітниць, які своїм масовим присуттям на виставі піддержували наших широківидких сцени духовно й матеріально. Бо вистави, це не одне з головних джерел, з якого організації черпають свої матеріальні прибутки, потрібні на підтримку й ширення освітньої праці в організації.

Наші учні УРШД, члени і членкині відділів Секції Молоді, також відіграли двоє представлень: "На піянку" і "Дли майстер". Обидва відіграли дуже добре. Молоді виявили свої здібності перед своїми родичами, доказали, що навчання в УРШД та в СМ не пішло даремно.

Хоч наші музично-співачки гуртки

цього року не такі сильні, як були минулого року, бо перша група ДМО вже розпалася, то все ж таки нам вдалося дати ряд гарних концертів, на котрих кожного разу сара УРД була заповнена. Один раз наш музично-співачий гурток помагав в концертній програмі в УРД у Вінніпегу, а один раз дали свій концерт в Іст Кіддонан.

На закінчення треба ще згадати, що драматург при відділі ТУРФДім в Іст Кіддонан відіграв в нас двоє гарних представлень: "Лоджер" і "Рабина Тампа". Вони й дали в нас один дуже гарний концерт. Як вистав, так і до концерту, що устроював наш драматург в Іст Кіддонан, наші члени і симпатисти були адоволені. Щира подяка товаришам і товаришкям, як старшим, так і молодим та їхнім організаціям при УРД в Іст Кіддонан.

Щира подяка й нашим товаришам і товаришкям, аматорам і аматоркам та молодці за виконання своїх обов'язків.

Обсерватор.

## І ДОКИ ЩЕ БУДЕМО ВОЗИТИСЬ З ХАЛТУРОЮ ПО РОБІТНИЧІЙ СЦЕНІ?

Бренфорда, Онт.  
На 9 березня гемптонський аматорський гурток з відділу ТУРФДім відіграв у нас комедію п. в. "Одруження". Аматори виконали свої ролі досить добре, як рішав і ролі поводити виставкою. Таких ролі виконували виставкою. Таких ролі виконували виставкою. Таких ролі виконували виставкою.

класових силах виховується маса робітничих і ця маса намагається відірватися але і добре, а тоді з цього виходять добрі наслідки. Возьмим все одно наше згадану халтуру, чи при такій містечки, а ще й їхати в другий містечки, чи можна глядачам чогось навчитись або виховати глядачів і що масу, якої нам зараз потрібно до класової боротьби?

Я скажу, що ні. Ми з цим вже повинні раз покінчити. Заряд рішав, за цим слідити, що виставляється на робітничій сцені, бо внаслідок цього звертаємо з уваги на це в масових революційних організаціях з своїм "містечком", котрі вже виховалися на "провінціанальних зградах", то те, що пишеться в пресі про те зборження наших організацій, але видно, що по деяких відділах наших організацій це нічого не помагав.

Глядач.

## МОЖЕ Б ВИКОНАВЦІ КОНЦЕРТУ З МОНТРЕАЛУ ВИКИНУЛИ ГРУБИ ЗМІСТОМ КУПЛЕТІ

Ошава, Онт.  
Два монреальські товариші Черний і Палакучий, ідуці з концертом з Монреалу до Торонто, подороз виступили і до Фінкса дали тут концерт в УРД для 24 травня. Ми чекали на розпочаття концерту, бо ж інтересно нам було почути монреальців.

Але якже ж ми розочувалися, коли концерт почався звичайним куплетом, з не Інтернаціоналом, як це повинно бути.

Неважко ж ти, що ідуці з концертом з Монреалу до Торонто поверну 300 миль, не можуть співати робітничі гимни на відкриття свого концерту?

Не віриться, що не можуть, а коли можуть і не хочуть — то це ще гірше.

Концерт був зложений в більшість з куплетів і ці куплети виходили гарно з містечкового боку, але щодо змісту то програма була рішавче не підготована. Крім двох чи трьох куплетів, в яких брели ціота робітничого гимну проти буржуазного ладу та

одної декламації М. Тарновського все решта було слабеньке, здебільшого вибрано з ринків колишнього нью йоркського "Молода".

А навіть було дещо, чого рішавче не повинно бути на робітничу сцену, як от куплет про мушкетерів, що зайвий куплет до жіночої бані. Нам такого в УРД в Ошаві не треба і чого ми від тих товаришів не надіслася.

Ми маємо виховувати нашу публіку, а не гнітити її, як вона оповилася услужливі грубі змістом куплетів, хоч навіть і гарно виконані з містечкового боку. Хоч правду кажучи, наша публіка оповилася сільно робітничі куплети, а слабше пустомельні. Товариші з Монреалу звернули свою увагу на містечке виконання і це їм вдалося, а щодо підготовки програми, то знало слаба. Але за те я виную не тільки їх, але і відділ ТУРФДім в Монреалу, що їх вислав, а також Провком в Торонто, від керівництвом якого ці концерти відбувалися.

Гість.

## ПЕРЕД ЗАКІНЧЕННЯМ ШКІЛЬНОГО СЕЗОНУ

Саскатун, Саск.  
Під таким наголовком є поміщена редакційна стаття в "Українських Школярських Вістях" з 10 травня, де говориться, щоб використати літні місяці, а головню час шкільних ваканцій на прогулянку, екскурсії і розмови на робітничі теми тощо. Цим самим не допустить дитячої відстрачени то, чого вона навчалася в школі.

У цій статті зауважується, що "ціль УРШДка — не українізація і не доповнення до американської (ми скажемо тут, для каналізації) публічної школи. Українізація, як її розуміють українські націоналісти, українізація для українізації — для нас пустий, безплідний звук. Коли наші школи називаються робітничими, то значить, що робітничіми інтересами керуються ці школи. А в інтересах робітничих є, між іншим, і те, щоб діти робітничі знали не тільки говорити, читати й писати мовою батьків, але й до якої класи ці батьки належать, і які завдання випадають для дітей з цього факту. Цілію УРШДка є — класова, робітничая ідеологія, вцелю виланована цю ідеологію.

Вплив буржуазної школи — величкий. Наші засоби протидіання — дуже мізерні. Тим більше не сміємо лишати дітей на ласку судибі підчас ваканцій. З ними треба мати, перше все, безперерний зв'язок, їм треба при різних оказіях пригадувати про робітничу ідеологію, їм треба безперестанно даліше в цю напрямку виховувати."

Вище наведені слова в статті є слушні. Перед нами постає питання: що ми будемо робити з нашої дитворою підчас надходячих шкільних

ваканцій? Нашим школкам, учителям, а то й цілі організації доконе треба звернути увагу на це питання, треба звернути більше уваги на дитвору, а головню в теперішній час страшний економічної кризи, цей страшний зв'язок, в якій знаходяться сотні тисяч трудящих в цій країні, які поступовно идуть до голоду. Ми не маємо менше відважуватися на дитвору, це дуже змінило на їхньому вигляді.

Тому-то ми повинні звернути найбільшу увагу на нашу дитвору, виконувати її причини економічної кризи, толкувати, як вона повинна помагати своїм батькам в боротьбі за кусок хліба, та більше притягти її до революційної боротьби.

Правда, ми це робимо в школах, впра шкільними годинами, але це виявляється надто мало й те, що ми говоримо наші дитворі, являється не вистарчаючим. Вони не можуть збагнути глибоше того, як капіталістичная система висмоктує останні сили з їхніх родичів-кормильців. Тому й дуже важким чинником є прогулянки та екскурсії на підприємства, до фабрик і зводів і там під проводом учителя ці старшого товариша вистякують дитворі отой страшний капіталістичний зв'язок. При цій нагоді акумулювати, як наслідки бувають з тієї снід ап системи. Порівнювати умовини праці трудящих в СРСР. Тоді точніше можуть вони поняти причини кризи в капіталістичних країнах.

Ще одне. Наша дитвору вчиться на книжечках дитячих бібліотек. В них гарно й приступно висловується громадська господарка, вказується, як треба працювати — індивідуально чи колективно. Знає деякі книжечки, ще

## ПІДГОТОВИТИСЬ ДО ПРОВІНЦІОНАЛЬНОГО ЗІЗДУ ТУРФДІМ У ВЕНКУВЕР, Б. К.

Відозва Округжому ТУРФДім у Венкувер до усіх відділів ТУРФДім і РЗТ та Товариств в Бритни Колумбії.

Товариші й товаришки, робітники і робітниці! Економічна криза, чим день гірше загострюється і гнетє усіх нас. Сотні тисяч робітників і робітниць осталися без жадного засобу до життя. Десятки тисяч незможних фермерів Канади опинилися в нужді та злиднях.

По містах йде обнижування заробітної платні, продовження години та погіршення умовин праці. Зростає безробіття, бють безробітних по головах, нагайки панських козаків вриваються в тіла голодних робітників. Робітничая кров лється по бруках, трудящі томляться по тюрмах їдких за те, що заговорили за своє право на життя.

Робітники й незможні фермери повинні глибоше застановитися над питаннями теми і виробити план дальшої праці в класовій боротьбі за усунення капіталізму як кореня наших злиднів, нужди та гори для мільйонів робітників і незможних фермерів.

Такі плани можна виробити лише при допомозі спільних нарад і організацій. Такою організацією серед українського трудящого населення Канади є культурно-освітня організація ТУРФДім, яка дає можливість українським незможним фермерам і робітникам, своєю культурно-освітньою працею і своєю пресою вона вказує визвольний шлях у виході з отого злиденного становища.

Щоби посприяти цю освітлюючу працю між робітниками та бідняцькими фермерами, Округжний Комітет ТУРФДім скликає Округжні наради в дніях 5 і 6 липня 1931 р., в салі Укр. Роб. Дому у Венкувер, Б. К.

Видаючи цей закли до всіх наших відділів ТУРФДім і товариств у Бритни Колумбії та поодиноких товаришів, ми кличемо всіх робітників і незможних фермерів прибути на ці наради і спільно обдумати, як краще повести організаційно-освітню працю серед трудящих мас, щоби вивести їх на шлях класової боротьби проти визиску і гнету.

Коли маєте якісь пропозиції й резолюції до нарад, так за часом присилайте їх на руки Округжому.

Всі відділи ТУРФДім і товариства повинні прислати делегатів на ці дуже важкі наради.

З товаришким привітом,  
Р. Паларкевич, Н. Лашманець, голова секр.

## ПЕРШІ ОКРУЖНІ НАРАДИ ВІДДІЛВ ТУРФДІМ І РЗТ У ВЕНКУВЕР, Б. К.

Цим повідомляємо, що округжні наради відділів ТУРФДім і РЗТ відбудуться 5 і 6 липня 1931 року в Укр. Роб. Домі у Венкувер під ч. 805 Пендер стріт Іст.

## Програма нарад.

1. Відкриття нарад.
2. Вибір президії нарад.
3. Звіт Округжому ТУРФДім
4. Доклади й свідоблади по питаннях: організаційно-освітньої праці, культурно-мистецької, фінансової, пресової, резолюційної, про економічне положення в Канаді, про положення на землях Зах. України, про значення ТОДОВИРНАЗУ, про КРОД.
5. Вибір Округжому.
6. Закриття нарад.

Всі відділи ТУРФДім, РЗТ і Товариства та товариші-робітники, де є їх гурток, а ще де зорганізовані, повинні обговорити програму нарад і виробити пропозиції на письмі та заслати на адресу Округжому у Венкувер. Поправки чи додатки до програми рад приймаємо.

За Округжому,  
Р. Паларкевич, Н. Лашманець, голова секр.  
N. Lachmanec, Secretary  
805 Pender Street, East  
Vancouver, B. C.

## "ГОРИТЬ ГАЛИЧИНА" ВІДІГРАЛИ В ПОРТ КОЛБОРН, ОНТ.

Порт Колборн, Онт. — Драматург ТУРФДім у Веланд відіграв драму "Горить Галичина" в Порт Колборн.

Після закінчення робітничої і робітницької в тугенній місцевості і вони прибули на неї досить численно. Заповнили салу, навіть місця забракло для всіх глядачів. Петляровичий тип доконе намагався не допустити до відігравання цієї драми, що висвітлює програму фашистської салдатецької Плясувського на Західній Україні. Отой петляровичий доносчик навіть вдавнявся до позиції, щоби вона не дала дозволу на відігравання цієї драми.

Оце й повинно бути для тугенній робітничої і робітницької наявним доказом про чорну роботу петляровича, отих капіталістичних наймачів, що усіма способами намагаються наслідати з пошкодження визвольний рух трудящих мас. Головно повинні вже раз прозрити ті, що надалі тримаються врозір робітничої класи, ще в своїх дітей готують по усіхх сондах школах на ворогів трудящих мас.

Треба вже звернути увагу проти-робітничої дороги, ставати в ряди робітничих організацій і спільними силами поводити боротьбу за ліпші умовини праці й життя.

Мельник.

## НАШ ДРАМГУРТК ВИКОНАВ СВОІ ОБОВ'ЯЗКИ В МИНУЛОМУ СЕЗОНІ ПРАЦІ

Трансконі, Ман.  
Драматург при відділі ТУРФДім в Трансконі вже закінчив свій театральний сезон. Цього сезону дуже мало або нічого не оповідавалося про вистави пєс зокрема. Чомусь цю справу замедлено було. А були деякі вистави, про які варто було написати. Бо коли оповідається в доповіді про виставу якоїсь партійної пєси, коли вказується у ній добре й слабе виконання ролів, тим самим спроважується виконання, як рівном захоплюється їх до дальших вистав. Коли ж нема ніколи згадки навіть про найкращі пєси, то аматори думають, що ними не заслугає, але й навіть робірки не зацікавлені. І чимста тратять охоту.

Поправді кажучи, в нас нечего не за примітно було. Наші аматори і аматорки цього сезону працювали краще, як будь-коли попередньо. Це можна повисити в тим, що вже нового року до цього часу, кожену несуч підготовляв інший режисер, а не, як було по-

передньо, що протягом сімох років був лише один режисер і аматори грядили з режисером, а режисер з аматорами.

Від 30-го серпня 1930 р. (від отворення театального сезону) до 2-го травня п. р. (закінчення театального сезону), наш драматург відіграв 15 представлень. З них 13 в Трансконі, а 2 в УРД в Іст Кіддонан, Ман. Було в тих виставах дуже мало хламу, але проте було пару таких комедій, як "Тітка Карла", "Заручини" й інші. Більшість вистав були робітничого змісту, научні, які принесли нашим організаціям не лише матеріально, але й духову підмогу. Такі вистави, як "Борці за мрії" (виставлявали два рази в Трансконі, а один раз в Іст Кіддонан), "Родина штькарів", "Діти нудж", "Вантаж", "Безбаченко" та інші ми полюбні, варто виставляти на сцені УРД.

Майже на кожній виставі сара УРД була заповнена, а спеціально на цих виставах, що мали більше робітничий

**ПРИМАЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТУ**  
на новий місячний політико-економічний та культурно-пропагандистський журнал

**ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ**

Орган Центрального Виконавчого Комітету Комуністичної Партії Канади (в українській мові)

ЖУРНАЛ МАЄ ЗАВДАННЯ:

1. Висловити поточні завдання Комуністичної Партії, в зв'язку з канадськими політичними та економічними питаннями, ухвалені її конгресом, пленумом ЦКК то-що.
2. Освітлювати тугенній та міжнародній комуністичний рух.
3. Висловити теоретичні питання марксизму-ленінізму.
4. Подавати приступно написаний матеріал по відіготві нових кадрів партійних членів та нового партійного активу.

PEREDPLATA НА РІК \$1.50

Адреса:

**ЗА BILSHOVIZATSIU**  
Ukrainian Labor Temple  
Cor. PRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST.  
WINNIPEG, MAN.

**ЗАМОВТЕ СОБІ СЕРІЮ МАНДРИВНОЇ БІБЛІОТЕКИ**

Освітком при Укр. Роб. Домі у Вінніпегу організував МАНДРИВНУ БІБЛІОТЕКУ, яку вичує поміж робітників і робітниць та незможних фермерів. Оцю бібліотеку організувано на те, щоби дати кожному змогу познайомитися з цікавими питаннями і класовою боротьбою трудящих мас.

Ми кличемо усіх робітників і робітниць та незможних фермерів, щоби писали до Освіткому за мандрівною бібліотекою і читали її книжечки, що є у тій бібліотечі. Мандрівная бібліотека є розподілена на серію, по 6 книжок в кожній. Не маруйте вільного часу намарно, подбайте збільшити ваше знання мандрівною бібліотекою. Читайте книжки робітничої літератури самі, і других притягуйте до читання. Про прочитані тих книжок, присилайте назад мандрівну бібліотеку для дальшої мандрівної праці.

Пишіть за книжками мандрівної бібліотеки на адресу:  
**OSWITKOM U.L.F.T.A.**  
Cor. Pritchard & McGregor Sts. — Winnipeg, Man.

**ПРИМАЄТЬСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕМЕСЯЧНИЙ ОРГАН РУССКИХ РАБОЧИХ КАНАДЫ**

**"КАНАДСКИЙ ГУДОН"**

Эта газета освещает жизнь рабочих в Канаде и революционное движение во всем мире. Условия подписки:

На год — 60 центов.  
На 6 месяцев — 35 центов.  
На 3 месяца — 20 центов.

Первый номер выходит 30 марта 1931 г.

За всеми справками и подпиской обращайтесь:  
**Н. SHPARAGA — 252 Palmerston Ave. — Toronto, Ont.**

ПЕТЛЮРІВСЬКІ ПИСАКИ "УГ" БЮТЬ НА АЛЯРМ ЗІ СТРАХУ ПЕРЕД БІЛЬШОВИЗМОМ

Торонто, Онт.

Петлюрівський "Укр. Голос" і його писакі страшно побоялися більшовиків і з'ясували, що найогидніших брехливих андождів про Радянський Союз лякають комунізм усіх і вся. Той самий "Український Голос", що недавно вичував упадок радянської влади, зараз випикує цілі сторінки про ту саму радянську владу, якій вичував упадок. Випикує цілу сторінку "Історію" про комуністичний Інтернаціонал, про совіти, п'ятилітку та про фермерську кризу в Канаді.

В 18 числі "УГ" якийсь Буряник в своїм докінченні пише так: "Річ ясна, що канадське фермерство мусять знайти вихід в сього положенні, бо інакше йому грозит банкрутство. І тут не треба боятися великим економістом, щоб порозуміти, що поза всіма іншими причинами, головна причина кризи лежить в більшовицькій доміні, який дезорганізував європейські збіжжєві ринки, виконав з тих канадських ринків і загрозив існуванню фермерської класи в Канаді."

Як же це так? Самі ж редактори петлюрівського "УГ" цілий час пишуть про упадок радянської влади, прокукували, що "більшовики не мають фундаменту до існування", а зараз аж добачують небезпеку в Радянському Союзі, що загрожують цілому капіталістичному світові, а в тому й Канаді.

І про "невільничу" працю в СРСР теж пишуть петлюрівські буряники. Та це вже їм не повірять навіть їхні найвід-

данніші чурі. Різні ж делегації самих робітників і селян у великих капіталістичних країнах, а так само буржуазні відвідувачі, що пройшли увесь Радянський Союз відкрито заявляють в буржуазній пресі, що там ніякої невилничої праці немає, а трудящі радянської країни живуть вільним життям.

ЖИТТЯ ТРУДЯЩИХ В ТВОРАХ ІВАНА ФРАНКА

Такий доклад виголосить М. ЛИСЕЦЬ цієї ПЯТНИЦІ, 5-ГО ЧЕРВНЯ, в 8.30 годині увечері в салі Укр. Роб. Дому у Вінніпегу. Саме на 28 травня минули 15 роковини смерті Івана Франка, треба спомянути того вичного революціонера його власними творами.

Вчас доклада буде зладжена виставка творів Івана Франка. Приходьте усі в п'ятницю увечері, пізнайте більше того, що трудився ціле своє життя над визволенням трудящих мас.

(Цей доклад мав відбутися минулої п'ятниці, на 29 травня, але зза браку салі, доклад відбудеться цієї п'ятниці, 5 червня, в салі УРД.)

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ОСВІТКОМ.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Відділ ТУРФДім у Веланд, Онт. повідомляє всі відділи товаришів братніх організацій, як вели переписку з відділом у Кроуленд, Онт. і адресувати письма на N. C. No. 14, що від тепер ця адреса є зміниена. Нова адреса є: Box 716, Welland, Ont. Заряд.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВІННІПЕГ, МАН.

Одним повідомляється загал робітництва у Вінніпегу, що в суботу 6-го червня, в годині 8.30 ввечері в Поль. Роб. Домі у Вінніпегу, відбудеться **ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА**. Кожен член ПРД повинен обов'язково прийти разом з своїми знайомими. Запрошуються також члени і симпатизанти укр. масових організацій. Всім гостям буде подана смачна перекуса. Будуть інші несподіванки. Вступ за вільними датками. Заряд ПРД.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

**МІСЯЧНІ ЗБОРИ** відділу РЗТ в Іст Килдонан, Ман., відбудуться в суботу 3-го червня, в 8-й годині ввечером. Приходьте на час. Заряд.

Старанням відділу РЗТ в Іст Килдонан, Ман., відбудеться в суботу, 6 червня, в 8.30 годині ввечері в Укр. Роб. Домі **ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА**. Пригартуємо добру музику. Будуть цікаві несподіванки. Обов'язково всі члени РЗТ бути на цій забаві. Вступ 25 і 10 центів. Комітет.

Перший великий пікнік

Старанням відділу ТУРФДім, РЗТ і Жінсекції, відбудеться в неділю, 7 червня **ВЕЛИЧАВІЙ ПІКНІК**, який відбудеться в сукупі старій площі на Морі Плейс. Програма добрих веселів і цікавих. Приходьте громадяни і хати на пікнік треба. Морі Плейс стріт карою аж до кінця, а в кінці комітет вкляже місце пікнікової площі. Комітет.

БРУКЛЕНДС, МАН.

**МІСЯЧНІ ЗБОРИ** відділу РЗТ у Бруклендс відбудуться в неділю, 7 червня, в 2-й годині пополудні п. ч. 1904 Пасифік вулиці. Новах членів радо вітаємо. Заряд.

ТРАНСКОНА, МАН.

Цим повідомляється всім членам відділу ТУРФДім в Трансконі, що в п'ятницю, 5-го червня, відбудеться в УРД **ВАЖНІ ДІЛОВІ ЗБОРИ** відділу ТУРФДім, на які повинні явитися всі члени обов'язково. Рівно ж повідомляється всіх тих членів, котрі позитали свої вкладки за цей рік, щоб вони прибули на ці збори та виповинили свої вкладки, бо коли цим разом не виповини своїх вкладок, то можуть потрапити членські права. Запам'ятайте собі це і старайтеся прийти на важні збори самі та другим сказати. Повинні члени радо вітаємо. Початок рівно в годині 8.15 ввечером. Приходьте всі і приходьте на означений час! Заряд ТУРФДім.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Старанням відділу Жінсекції ТУРФДім у Венкувер, Б. К., відбудеться в неділю, 7 червня, на Тейстінг Парку **ВЕЛИКА ПІКНІК**. Пікнікова програма складається з різних захоплюючих несподіванок. Приходьте громадяно, а певно не покажете. Комітет.

БРЕНДОН, МАН.

Старанням Орг.-освіткому будуть виголосені в Укр. Роб. Домі в поінше поданих днях три лекції на такі теми: 1-й червня: "Соціалне становище робітничі в капіталістичних країнах а в Рад. Союзі" — докладач Т. Д. Проданко. Лекції будуть відбудуватися в шкільній кімнаті від 8. годині ввечером. Закликаємо всіх приходити на ці лекції якнайчисленніше. Орг.-освітком.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Старанням відділу Жінсекції ТУРФДім у Венкувер, Б. К., відбудеться в неділю, 7 червня, на Тейстінг Парку **ВЕЛИКА ПІКНІК**. Пікнікова програма складається з різних захоплюючих несподіванок. Приходьте громадяно, а певно не покажете. Комітет.

БРЕНДОН, МАН.

Старанням Орг.-освіткому будуть виголосені в Укр. Роб. Домі в поінше поданих днях три лекції на такі теми: 1-й червня: "Соціалне становище робітничі в капіталістичних країнах а в Рад. Союзі" — докладач Т. Д. Проданко. Лекції будуть відбудуватися в шкільній кімнаті від 8. годині ввечером. Закликаємо всіх приходити на ці лекції якнайчисленніше. Орг.-освітком.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Старанням відділу Жінсекції ТУРФДім у Венкувер, Б. К., відбудеться в неділю, 7 червня, на Тейстінг Парку **ВЕЛИКА ПІКНІК**. Пікнікова програма складається з різних захоплюючих несподіванок. Приходьте громадяно, а певно не покажете. Комітет.

БРЕНДОН, МАН.

Старанням Орг.-освіткому будуть виголосені в Укр. Роб. Домі в поінше поданих днях три лекції на такі теми: 1-й червня: "Соціалне становище робітничі в капіталістичних країнах а в Рад. Союзі" — докладач Т. Д. Проданко. Лекції будуть відбудуватися в шкільній кімнаті від 8. годині ввечером. Закликаємо всіх приходити на ці лекції якнайчисленніше. Орг.-освітком.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Старанням відділу Жінсекції ТУРФДім у Венкувер, Б. К., відбудеться в неділю, 7 червня, на Тейстінг Парку **ВЕЛИКА ПІКНІК**. Пікнікова програма складається з різних захоплюючих несподіванок. Приходьте громадяно, а певно не покажете. Комітет.

БРЕНДОН, МАН.

Старанням Орг.-освіткому будуть виголосені в Укр. Роб. Домі в поінше поданих днях три лекції на такі теми: 1-й червня: "Соціалне становище робітничі в капіталістичних країнах а в Рад. Союзі" — докладач Т. Д. Проданко. Лекції будуть відбудуватися в шкільній кімнаті від 8. годині ввечером. Закликаємо всіх приходити на ці лекції якнайчисленніше. Орг.-освітком.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Старанням відділу Жінсекції ТУРФДім у Венкувер, Б. К., відбудеться в неділю, 7 червня, на Тейстінг Парку **ВЕЛИКА ПІКНІК**. Пікнікова програма складається з різних захоплюючих несподіванок. Приходьте громадяно, а певно не покажете. Комітет.

БРЕНДОН, МАН.

Старанням Орг.-освіткому будуть виголосені в Укр. Роб. Домі в поінше поданих днях три лекції на такі теми: 1-й червня: "Соціалне становище робітничі в капіталістичних країнах а в Рад. Союзі" — докладач Т. Д. Проданко. Лекції будуть відбудуватися в шкільній кімнаті від 8. годині ввечером. Закликаємо всіх приходити на ці лекції якнайчисленніше. Орг.-освітком.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

Старанням відділу Жінсекції ТУРФДім у Венкувер, Б. К., відбудеться в неділю, 7 червня, на Тейстінг Парку **ВЕЛИКА ПІКНІК**. Пікнікова програма складається з різних захоплюючих несподіванок. Приходьте громадяно, а певно не покажете. Комітет.

ЛЮБИТЕЛІ ДОБРОЇ МУЗИКИ І СПІВУ! СПІШІТЬ ЗІ ЗАМОВЛЕННЯМ ГРАМОФОННИХ РЕКОРДІВ!

При замовленні рекордів треба пам'ятати:

- 1. Рекорди раз вислани абсолютно не міняємо, тому просимо назад не відсылати, бо зробите собі непотрібні кошти.
- 2. Коли замовляєте певну кількість рекордів, додайте все кілька номерів більше, щоб в разі якого замовленого рекорду бракує, ми могли заступити іншим Вами поданим номером.
- 3. Коли замовляєте 8 рекордів нараз, оплачуємо самі переписку. При меншій замовленні належить додати на переписку як слідує: на 1 рекорд 20 центів, на 2 рекорди 25 центів, на 3 рекорди 30 центів, на 4 рекорди 35 центів, на 5, 6 і 7 рекордів 50 центів.
- 4. На СОД без залатку рекордів не вислаємо. Пригадуємо, що вислали рекордів на СОД (за посылкою) коштує все більше 20 центів (спеціальна почтова оплата). Тому радимо все вислати гроші згоря, а ми коли не будемо мати замовлених рекордів на складі, то на бажання сейчас гроші назад звертаємо моней ордером.

10 ЦАЛЕВІ РЕКОРДИ ПО 60 ЦЕНТІВ ОДИН.

- 27205—Підгірська коломилька і гуцулка в Смеричині. Орхестра М. Томаса.
- 27207—Підгірський козак і Козак Паланія. Народний муз. до танцю.
- 15543—Ой допнув обруч і Чувє брате мій. Укр. квартет.
- 15545—Прометей і Чумак. Укр. квартет.
- 15555—Ой за гори чорна хмара і Ємлао браті. Хор ім. Лентовича.
- 15604—Ой на гори та жєні жинуть і Розинавайє ой ти сарній дубе. Укр. хор. Диргент А. Гєлє.
- 15609—Інтернаціонал (марш) і Варшавянка (марш). Одеон орхестра.
- 20068—Полянська І-Я там бєльє. Хор А. Файна.
- 20069—Винз по матушки по Волиги і Во поль Береза стояла. Хор А. Файна.
- 20161—Похоронний марш і Варшавянка. Відспівав російський хор "Волаги" з акомпаніментом орхестри.
- 20225—Тече річка і В буйний гаю. Спів. Анна Дран і Ева Чурік з орхестрою.
- 27046—Хлопці не зійайте і Діауль (полька). Орхестра.
- 27084—Ой козачє білоусий і На весєлю при вєсєрі. Солю П. Гуменюка.
- 27097—Сєрєнада Шєвєнєчє і Гєтємани. Відспівав В. Дилов (бас).
- 27119—Вичний революціонер і Ой завила черемшина. Відспівав укр. хор і орхестра П. Гуменюка.
- 27208—Вальс "Соня" і забавя в куми. Жуковський і Лішак.
- 27212—Острівська коломилька і Козак саноцький. Орх. музика.
- 27218—Полька свобода і З Галичини. Орх. М. Томаса.
- 27220—Козак Жидачівський і Танєць Гусар. Орх. М. Томаса.
- 27225—Полька Рогатинська і Мазурка. Орх. М. Томаса.
- 27227—Коломилька Тернопільська і Скалатська. Зі спів. Орх. П. Гуменюка.
- 27230—Віють вітри і Баламути. (потурні). Дуєт з акомп. гармоні.
- 27232—Ой не шуми дуже дуже і Соколом стрєлюю. Хор Галицьк. Бони.
- 27233—Козацька шумка і Ох ти Дзюбо любя. Тенор Т. Свинстун.
- 27235—Як поїду з кінним наміч і Дівоча відмова. Т. Свинстун.
- 27237—Гуляв чумак (тенор) і Василь і Приська. Д. Медовий.
- 27242—Чом дуб не зелений і Золочівська коломилька. Відспівав Т. Свинстун з орхестрою П. Гуменюка.
- 27248—Правдаєш дівчино з тобою і Сумно мені сумно. Тенор Т. Свинстун.
- 27251—Козачок Подільський часть 1 і Коломилька в дві парі часть 2. — Танки В. Авраменка.
- 27252—Аркан Коломицький і Козачок солю. Танки В. Авраменка.
- 27253—Заторожський герц і Гоний вітер. Танки В. Авраменка.
- 27254—Журавель весєльний і Катєрина Хєрсонка. Танки В. Авраменка.
- 27255—Вєликодна гайка і Гопак колом. Танки В. Авраменка.
- 27256—Чумак і метєлиця. Танки В. Авраменка.
- 20133—Разбитая жизнь вальс і Тоска вальс.
- 27258—Коломилька повітова. Часть 1 і 2. Ев. Жуковський, Барітон з акомп. орхестри.
- 27257—Аркан дрібний і Гуцульська Коломилька. Відспівав Т. Свинстун з акомп. орхестри.
- 27264—Зелений дубочку чого похилився і Марш Укр. Гал. Армії. Т. Свинстун з акомпаніментом орхестри.
- 27267—3 Городенки до Олєнки і Коломилька не жонатий тато. Українська сєльська орхестра.
- 20245—Рожа трюнка і Зелений гаї. Сопр. М. Гаичарик.
- 27132—Віши мої віши і Через сад виногради. Дівоча пісєня. С. Крушельницька —сопран.
- 27133—Ой лєтїли білі гуси і Ой де ти їдєш, де ти поїдєш. Сопран С. Крушельницька.
- 20070—Більшевицький гальоп і Новая жизнь вальс. Відіграє орхестра.
- 22086—Полька і Вальс. Відіграє на гармонію Ерік Нілсон.
- 27108—Як почуєш в нєчї і Ой зїйди, зїйди яєн місяцю. Барітонове солю М. Зазуляка в супроводї орхестри.

10 ЦАЛЕВІ РЕКОРДИ ПО 65 ЦЕНТІВ ОДИН.

- 4072—Інтернаціонал і Освободжена Росія. Відіграє симфонічна орхестра.
- 3—Ла Палама і О солю міо. Скрипове солю з орхестрою.
- 309—Річмонд полька і Місїсїпї соєр. Орхестра.
- 321—Марсєвїя вальс і Полька мїдєль. Орхестра.
- 341—Аїрїш дїяк і Лонг-їрд мюла. (Довговухий мюла) Орхестра.
- 61433—Дамська полька і Обєрек полька. Інстр. трїо.
- 60475—Полька вєвюрка і Скочна полька. Кларнет солю, скрипка і бас.

Всі замовлення разом з грїшми посилайте на адресу:

THE WORKERS AND FARMERS BOOK STORE

600 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MAN.

ЧИТАЙТЕ "ВОРКЕРА"!

ЧИТАЙТЕ І БОРІТЬСЯ! БУДУЙТЕ СИЛЬНУ РОБІТНИЧУ ПРЕСУ!

Без бойової газети, що є провідником і організатором у боях робітників, не може бути дієсного робітничого руху.

Сьогодні в Канаді нема робітничої газети в англійській мові, що провадила б класову боротьбу, за виїком "Воркера". Через дев'ять років ця газета відбивала всі спроби знищити її і далі виходить тижнево та освідомляє класово робітників від моря до моря.

Передплата: на рік \$2.00; на пів року \$1.00. Поодинокє число 5 центів.

Тут є карта замовлення. Виповніть її та зашліть негайно!

Enclosed find ..... for my subscription to the "Worker" for a period of .....

Name ..... City .....

Address .....

THE WORKER 94 A CHURCH STREET TORONTO — ONTARIO

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКР. РОБ. ВІСТІ"

Др. В. ЧАСНИЙ ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфеї. 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866 (На місці в-ра Герцабека.) Урадує також ввечерами.

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРКИ ЖІН-СЕКЦІЇ ТУРФДІМ Одним повідомляємо всі наші відділи Жінсекції і відділи ТУРФДім, що ЦК Жінсекції висилає товаришкю А. Зєнь на організаційну обїздку по Канаді. Просимо всі відділи Жінчої Секції, щоб добре оголошували мітінги товаришкю Зєнь в своїй місцевості. Товаришка Зєнь була в Радянському Союзі через кілька місяців, де вона їхала з канадської жіночої делегацією і бачила своїми очима, як робітничі і сєльські будують свою соціалістичну країну. Вона передає робітничкам і робітницям свої вражєнні з Радянського Союзу, тому кожна робітниця повинна прийти на цей мітінг і почути правду про робітничо-сєльську державу. Не тільки робітниця, але й робітничі повинні прийти чисєльно на мітінг і послушати товаришкю Зєнь. Мітінги будуть відбудуватися в слїдуєчому порядку:

Кенмор, Алта. — в четєр, 4 і в п'ятницю, 5 червня. Кєлгарі, Алта. — в суботу, 6, недєлю, 7 і понєдєлок, 8, червня. Дромгєлєр, Алта. — у вівторок, 9 і в сєреду, 10 червня. Роздєйл, Алта. — в четєр, 11 і в п'ятницю, 12 червня. Саскатун, Саск. — в суботу, 13, недєлю, 14 і в понєдєлок, 15 червня. В околиці Саскатуну від 15 до 20 червня. Від 21 до 28 червня товаришка Зєнь буде промовляти на пікніках в околиці Кєнорі, Саск. Пікніки встроєтєся старанням Лїги Фермерської Єдностї. Рїджайна, Саск. — у вівторок, 30 червня і в сєреду, 1 липня. Бїнфєйт, Саск. — в четєр, 2, в п'ятницю, 3, в суботу, 4 і в недєлю, 5-го липня. Мус Дїко, Саск. — у вівторок, 7 і в сєреду, 8 липня. Брєндон, Ман. — в четєр, 9 і п'ятницю, 10 липня. Портєдж Ла Прєїрї, Ман. — в суботу, 11 і в недєлю 12 липня.

ЦК Жінсекції призначив на кожну місцевість від двох до чотирох дїн для мітінгів товаришкю Зєнь тому, щоб товаришї й товаришкї на місцях постаралися скликати найменше один мітінг для англїйських робітничїх і робітниць, на яких товаришка Зєнь буде промовляти в англїйській мові. На тих мітінгах треба дати товаришїхїм євєну поміч в організуванні Товариства Друзїв Радянського Союзу. Оголошеня отримає в англїйській і українській мовах. Постарайтєся оголосити мітінги добре, щоб був успїх. З товаришським привітом, За ЦК Жінсекції, М. Навїзївська, секретарка.

Не забувайте про прєсовий фонд української робітничої прєси в Канаді!

ПУБЛІЧНА ЛІЦИТАЦІЯ (AUCTION SALE)

Через ліцитацію на склеповій ресторанї знярядя та офїсовї мебєлі, як: вєщї рєждєстерє, ванї, стєли, криєла, буфєт, шкєли шафи, вєськє дєрєво, машїнка до писання, Акрїсїні кабїнєтї, одїо-тонювий трєк і багьто іншїх річєй збїжних до бїзнесу. Ця вїпродаж відбудєтєся в бєлку 24, 26, 28 Дєрбі стрїт на 3-м поверху, в сєреду 3-го червня, о год. 2-й пополуднї.

Дж. Вахняк М. Бурак Акшюпрї Клерк

245 DUFFERIN AVE. WINNIPEG або телефонуйте — 36189 або 55228

НА ПРОДАЖ новий дїм (бєнгал) на 4 кімнатї. Продам дєшево, за малою вїлатою і на легкїх умовах. Зголонуїтєся до влєстїтелєя дєму п.ч. 964 MAGNUS AVENUE WINNIPEG, MAN.

ПОШУКУЮ своїх країнь, С. Бурїєла й Б. Татарїноуїчє. До 1930 року вони переїздили у Солборн. Прошу з